大公報
Ta-Kung-Pao
342 Hennessy Road
Hong Kong
督印人 費彝民
經中華人民共和國郵電部登記為報紙類
第二萬二千六百三十號
今日出紙兩張半
零售港幣一毫
每月本港三元外埠七元

「不願做現代修正主義的犧牲品」 蘇青年滿懷激情寫信給毛主席 「只有您的思想能拯救我的祖國」

「我想成為您的戰士。我宣誓為反對以蘇共領導為中心的現代修正主義而奮鬥到底！我宣誓為您的思想在我國的實現而奮鬥！我堅信您的思想一定會成為我國各項工作的指針。」

【據新華社北京九日電】被蘇聯政府無理勒令回國的中國留學生代表胡德實五日在首都革命群眾舉行的歡迎大會上所作的報告中宣讀了一個蘇聯青年寫給毛主席的信。這封信寫道：

「親愛的毛澤東同志：

您是我世界上最親近的人。您是當代的列寧。

我是第二次世界大戰後出生的。我的人生觀的形成，和修正主義在我國的統治是同時期的。因此，我曾經崇拜過美國的生活方式，喜愛過美國的服裝、美國的音樂和美國的書刊。一九六二年，我開始收聽北京廣播。應該承認，在開始聽你們的廣播時，我是帶有一些嘲笑的態度的。以後，由於中國人民的革命精神對我的感動，於是我經常不斷地收聽你們的廣播。一九六三年以後，我完全站到你們反對帝國主義和反對現代修正主義的一邊。只有您的思想，才能夠拯救我的祖國。我認為，毛澤東思想是當代真正的馬克思列寧主義。為了扣自己武裝起來，改造我的思想意識，為了提高我的革命覺悟，我希望有機會，即令時間不長，到你們的國家的工廠和人民公社，同中國工人和農民一起工作和生活一個時期，[illegible]

[illegible]

我不願做現代修正主義的犧牲品，而要做一名真正的[illegible]者！」

蘇聯人民譽為偉大領袖並指出 毛主席真正保衛着蘇聯 毛澤東思想紅旗終將在克里姆林宮升起

【新華社北京九日電】被蘇聯政府無理勒令回國的我全體留蘇學生的代表胡德實，五日在首都革命群眾舉行的歡迎大會上向祖國人民報告說：蘇修領導集團瘋狂反華的卑劣行徑，在蘇聯是非常不得人心的。蘇聯廣大人民無限熱愛全世界革命人民的偉大領袖毛主席，無限崇敬偉大的戰無不勝的毛澤東思想，對中國人民充滿了深情厚誼。有的蘇聯人說，全世界人民一定會看到，克里姆林宮上空終將升起毛澤東思想的偉大旗幟。

胡德實的講話，多次受到參加大會的一萬五千人的熱烈鼓掌歡迎。他的講話摘要如下：

蘇修新領導上台以後，完全繼承了赫魯曉夫的衣缽。他們比赫魯曉夫更狡猾，更陰險，也更虛弱。他們妄想阻擋偉大的毛澤東思想在蘇聯傳播，轉移蘇聯廣大群眾對其國內外政策的極大不滿，同時也為了獻媚美帝國主義，以實現其蘇美合作主宰世界的美夢，一次又一次地掀起了反華浪潮。他們在聯美反華的道路上，比赫魯曉夫走得更遠了。特別是我國轟轟烈烈地展開無產階級文化大革命以後，蘇修領導集團害怕得要死，更掀起了新的反華高潮。他們在報刊上連篇累牘地發表文章，大量組織報告會，調動各種宣傳機器，到處進行反華叫囂。在公開舉行的一些報告會上，他們也當着中國留學生的面進行反華宣傳。但是，真理是駁不倒的。蘇修領導集團的反華叫囂，在蘇聯已經越來越不得人心。下面，我們就向大家報告一下我們在蘇聯親身經歷的一些事實。

蘇修反華痛遭駁斥 羣衆不信蘇修謊言

「名觀察家」大事誣衊中國文化大革命 羣衆當場質問下被迫承認什麼也不知道

今年九月，在莫斯科大學一個有五百多人參加的報告會上，一個所謂的「名觀察家」污衊「中國文化大革命摧毀了人類的文化，毀掉了一切博物館」，誹謗「中國紅衛兵到處殘酷地打罵所有的老年人和學者、教授」，胡說什麼「中國無產階級文化大革命與馬克思列寧主義沒有任何共同之處」。在這個報告會上，當我們的同學當場予以駁斥，並提出強烈抗議之後，這個報告人驚慌失措，無賴地破口大罵說：「中國文化大革命就是反蘇。」但是，他卻舉不出任何一個具體事例。當場，有的蘇聯人問他：「中國無產階級文化大革命的真正目的是什麼？」他一句話也答不出來，只得硬着頭皮說：「我自己也不知道。」說完，他就悄悄地溜走了。在羣衆的要求下，我們的同學上台駁斥了他的反華謊言，說明了中國無產階級文化大革命的意義，受到了大家的熱烈歡迎。

反華大會受冷落

主持者四人幾乎只有五個 被譏為「四對五的報告」

在另一個學校裏，[illegible]

[illegible]上，開始來了一百多人，由於會上接到回到[illegible]反華的陳詞濫調，羣衆紛紛不願意聽，[illegible]了，最後，只剩下了不到一半的人，[illegible]反華報告的非常不得人心。

祝賀柬埔寨獨立十三周年 中國領導人電西哈努克

柬堅決反對美侵略支持越人民貢獻甚大 七億中國人民永遠是柬人民最可靠朋友

【本報訊】北京九日消息：中國國家領導人八日打電報給西哈努克親王，祝賀柬埔寨獨立十三周年。

賀電說：「柬埔寨王國始終不渝地奉行獨立自主和和平中立的政策，堅決反對美帝國主義的侵略政策和戰爭政策，支持越南人民的抗美救國鬥爭，為亞非人民團結反帝和保衛亞洲和平的事業作出了寶貴的貢獻。」賀電說：「在反對我們共同敵人美帝國主義的鬥爭中，中柬兩國人民一向相互支持，相互鼓舞，密切合作。我們深信，我們兩國人民的這種友誼和友好合作關係將不斷地鞏固和發展。柬埔寨人民可以指望，七億中國人民將永遠是柬埔寨人民最忠實、可靠的朋友。」

柬埔寨王國駐我國大使館[illegible]九日舉行招待會，慶祝柬埔寨王國完全獨立十三周年。

周恩來總理[illegible]、副總理賀龍、陳毅、人大常委會副委員長郭沫若、楊明軒等，應邀出席了招待會。

柬大使昨舉行招待會 周總理出席陳毅講話

招待會上洋溢着熱烈友好的氣氛。[illegible]

陳毅副總理[illegible]

[illegible]隨着的陰謀，支持了越南人民的正義鬥爭，揭穿了美帝國主義的侵略面目，具有重要的意義。中國政府和中國人民對此感到十分欽佩。

談到中柬兩國的友好關係，陳毅副總理說，中柬兩國的友好關係是以兩國人民的友誼為基礎的。在柬埔寨人民反對美帝國主義的侵略和干涉的鬥爭中，七億中國人民始終站在柬埔寨人民一邊。我們的這個立場是不會改變的。我們深信，中柬兩國人民的友誼必將在反對美帝國主義的共同鬥爭中，不斷鞏固和發展。

國產 萬夾鋼 防盜 防火 [illegible]

熱烈頌揚文化大革命 並稱讚人民公社

港商外商一千餘人參觀花東平洲公社

農田基本建設和經濟翻身引起極大興趣 社員社員紅衛兵介紹生產建設[illegible]

【本報廣州專電】[illegible]於十一月六日分別到花縣花山公社、花東公社和南海縣平洲公社進行參觀訪問，並且觀看了公社的民兵表演。

[illegible]

軍事表演精采 外商頻呼萬歲

[illegible]

印尼共黨等五個黨中央 電中共中央賀核導彈成功

【據新華社北京九日電】中國共產黨中央委員會收到了[illegible]

[illegible]

反動派的武裝鬥爭。

[illegible]

印尼共中央委員會代表團[illegible]

[illegible]成為世界革命的燈塔、堡壘和中心。

（下轉第三版）

本報特稿

[illegible]

春風楊柳萬千條 六億神州盡舜堯

李俠文

[illegible]

秋末冬初最宜進補
利源長的北高麗參
地道正，牌子老，功力大，信用好。
常備現貨，歡迎採購，請認標誌，庶不致悞。
各大參行 各國貨公司 均有代售
地址：香港[illegible]七十四號
電話：四三[illegible]七 四三[illegible]七八

阿勞動黨大會勝利閉幕 霍查繼續當選第一書記

他在致閉幕詞時再三讚頌毛主席賀電，代表三次起立歡呼表達對毛主席無限愛戴。

【中國新聞社北京九日電】地拉那消息：阿爾巴尼亞勞動黨第五次代表大會八日下午勝利閉幕。

這次代表大會是阿爾巴尼亞勞動黨和全國人民政治生活中一次具有重大歷史意義的大會。大會期間，七百多名代表以巨大的革命熱情和高度負責的精神，聽取和討論了阿爾巴尼亞勞動黨中央委員會第一書記恩．霍查作的中央委員會的工作報告和部長會議主席謝胡作的關於阿爾巴尼亞發展經濟和文化的第四個五年計劃指示的報告，並且就這兩個報告通過了相應的決議；大會決定了勞動黨今後工作的綱領和任務；體現了全黨在以霍查為首的黨中央周圍的鋼鐵般的團結；表達了阿爾巴尼亞共產黨人和全體人民高舉馬克思列寧主義紅旗，突出無產階級政治，把反對帝國主義、現代修正主義的鬥爭，把社會主義革命進行到底的堅定決心。

由團長、中共中央政治局常務委員、中共中央書記處書記康生和副團長、中共中央政治局委員、中共中央書記處書記李先念率領的中國共產黨代表團，以及其他共產黨、工人黨和馬克思列寧主義組織的代表團出席了閉幕大會。

在八日的大會上，宣佈了由大會代表在七日下午選出的阿爾巴尼亞勞動黨中央委員會六十一名委員和三十六名候補委員名單；宣佈了由新選出的中央委員會在八日上午舉行的第一次全體會議上選出的黨中央政治局委員和候補委員、中央書記處書記，以及阿爾巴尼亞勞動黨中央監察和檢查委員會主席、副主席和委員名單。

當大會宣佈霍查繼續當選為黨中央委員會第一書記時，全場起立，長時間地熱烈歡呼「恩維爾．霍查」，表現了阿爾巴尼亞人民對自己的敬愛領袖的無限擁護和熱愛，表現了黨和人民的磐石般的團結。

接着，霍查致閉幕詞。

霍查指出，第五次代表大會證明，由於勞動黨的原則性立場和堅決的鬥爭，它贏得了世界上一切眞正的朋友、馬克思列寧主義者和一切珍惜自由、民主和社會主義理想的革命力量的尊敬和愛戴。

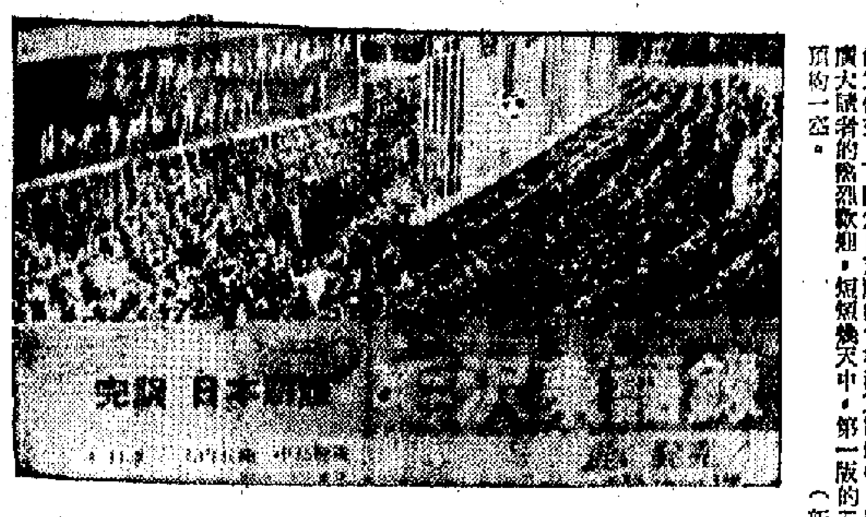
霍查強調說，中國共產黨和中國人民的偉大領袖、我們敬愛的同志毛澤東給代表大會的賀電，使我們、使阿爾巴尼亞全體人民和全黨感到無限歡欣鼓舞。毛澤東主席的祝賀是我們同中國黨、兩國人民和兩國之間的革命的、戰鬥的、牢不可破的團結和永恒友誼的生動有力的體現。

霍查接着說：「在第五次代表大會上，我們黨再一次表示，無論在美好的日子裏，還是在驚濤駭浪中，將堅決同中國共產黨站在一起，不斷加強我們的偉大團結和友誼，以造福於我們兩國人民，以利於世界自由和社會主義事業。」

霍查號召全黨和全國人民用勞動黨第五次代表大會的歷史性決議武裝起來，用黨的高度革命精神武裝起來，沿着第五次代表大會指引的道路前進，把阿爾巴尼亞變成革命和社會主義的更加不可戰勝的堡壘，永遠高舉馬克思列寧主義旗幟，永遠做反對帝國主義和現代修正主義的不可戰勝的先鋒。

霍查的閉幕詞不斷地被長時間的熱烈掌聲和「恩維爾．霍查」、「勞動黨」、「恩維爾．霍查—勞動黨，我們時刻準備着」等口號聲所打斷。

當霍查在閉幕詞中談到中國人民的偉大領袖毛主席領導的中共中央給代表大會的賀電時，代表們三次起立，發出雷鳴般的掌聲和熱烈的歡呼聲。全場齊聲高呼「恩維爾—毛澤東」、「中國共產黨萬歲」等口號。這再一次表現了阿爾巴尼亞勞動黨和人民對毛澤東主席的熱烈愛戴和無限崇敬，表現了阿、中兩黨、兩國人民之間的戰鬥團結和革命友誼。



日文版「毛澤東語錄」大受歡迎

日文版「毛澤東語錄」最近在東京由日本朋友翻譯出版了。上圖為發行「毛澤東語錄」的宣傳畫。下圖為日文版的「毛澤東語錄」。語錄出版後受到了日本廣大讀者的熱烈歡迎，短短幾天中，第一版的五萬冊已被數千家書店預約一空。（新華社傳眞照片）

國內外人民大學毛澤東思想 形勢對中國人民提出新要求

林彪號召把學用毛主席著作運動提高到新階段是雄偉進軍號 全軍都應當學習林彪最忠實、最堅決、最徹底貫徹毛澤東思想

【新華社北京九日電】「解放軍報」今天發表題為「一定要把毛澤東思想偉大紅旗舉得更高」的社論。全文如下：

社論

林彪同志號召我們：「一定要把毛澤東思想的偉大紅旗舉得更高，把活學活用毛主席著作的羣衆運動提高到一個新階段。」

林彪同志的這個號召，是雄偉的進軍號，振奮和鼓舞我們沿着無產階級革命化的道路，向新的更高的目標前進。

早在二十多年前，毛主席就指出：資本主義的思想體系和社會制度，已經「日薄西山，氣息奄奄，人命危淺，朝不慮夕」。「惟獨共產主義的思想體系和社會制度，正以排山倒海之勢，雷霆萬鈞之力，磅礡於全世界，而葆其美妙之青春。」偉大的毛澤東思想，就是當代的共產主義思想體系。

[illegible]

在慶祝阿黨大會勝利閉幕集會上講話

康生責蘇對美「二幫」

一幫美國推銷和談騙局；二幫美國加緊戰爭「升級」，「穩定」歐洲，增兵越南；三幫美國反華，企圖破壞越南人民抗美救國戰爭的大後方。

【新華社地拉那八日電】中國共產黨代表團團長康生同志，八日在地拉那市勞動人民慶祝阿爾巴尼亞勞動黨第五次代表大會勝利閉幕的集會上的講話。全文如下：

親愛的恩維爾．霍查同志，親愛的同志們：

二十五年前的十一月八日，阿爾巴尼亞勞動黨在反法西斯戰爭的烽火中誕生。今天，中國共產黨代表團能夠同阿爾巴尼亞人民一道，歡度這個節日，感到無限的高興和愉快。

我們熱烈祝賀光榮的阿爾巴尼亞勞動黨成立二十五周年，熱烈祝賀以阿爾巴尼亞人民久經考驗的領袖恩維爾．霍查同志為首的新的中央委員會。

[illegible]

阿黨五次大會具有國際意義

提出進一步開展思想文化革命，對鞏固發展社會主義制度是有力保證。

[illegible]

艾哈德宣告垮台 競選總理未獲提名

【路透社波恩九日電】西德總理艾哈德今天開會選舉總理候補人。他所領導的基督教民主黨國會議員團宣佈退位了。

總提名者共有四人：該黨國會領袖巴塞爾、巴登符騰堡總理基辛格、聯邦議院議長格斯登邁亞、聯邦外長施羅德。

以上四人由該黨聯邦執委會提名。現年六十九歲的艾哈德昨天在聯邦議院遭到第二次政治失敗後，執委會即迅速行動，設法解決政府的危機。

古木瑰石綻開了向陽花

石灣陶塑「收租院」的產生

從生活中汲取創作源泉

六個人六十天鑄百餘萬針

文化大革命結出的碩果 交易會工藝品充滿革命氣息

本報記者　黃　浦

表現出嶄新的革命風貌

[illegible]

印度內政部長職由甘地夫人兼任

【美聯社新德里九日電】據今天發表的正式公報，內長南達辭職後，內長一職暫由總理甘地夫人兼代。

中期選舉結果揭曉 約翰遜無話可說 美侵越政策不變

[illegible]

縱橫談

民主黨眞敗 共和黨假勝

[illegible]

花君正

兩院中期選舉結果揭曉 美民主黨席數削減

共和黨人承認侵越是關鍵問題

【法新社紐約九日電】據今天收到的全部選票統計，共和黨在昨天的選舉中，多獲得了三席參議員席位。

[illegible]

美中期選舉的變化

	民主黨	共和黨
參議院（改選三十五席）		
改選前	六十七席	三十三席
改選後	六十四席	三十六席
衆議院（全部改選）		
改選前	二九三席	一四○席
改選後	二四八席	一八七席
州長（改選三十五州）		
改選前	三十三州	十七州
改選後	二十四州	二十四州（兩州未知）

用毛……

段秀……千

……人民……

火花從屋內冒出 神秘樓宇爆炸

【據新華社濟南九日電】在史無前例的無產階級文化大革命中，我國鐵路部門又出現了一個臨危不懼、捨己救人的英雄人物——濟南鐵路局益都火車站機務班長段秀莊。

[illegible]

用毛澤東思想武裝的人無所畏懼

段秀莊奮勇躍入路軌 千鈞一髮挽救大撞車

身受重傷，左腳軋去一半，英勇保衛了國家財產和人民生命。濟南鐵路局號召全體職工向他學習。

【據新華社濟南九日電】在史無前例的無產階級文化大革命中，我國鐵路部門又出現了一個臨危不懼、捨己救人的英雄人物——濟南鐵路局益都火車站扳道員段秀莊。他在今年六月份的一次火車汽車即將相撞的嚴重時刻，冒着生命危險採取緊急的措施，避免了一場嚴重事故，英勇地保衛了國家財產和人民生命的安全，而他自己的左腳卻被軋去了一半，受了重傷。

為了表揚段秀莊這種捨己為人的崇高共產主義精神，中共濟南鐵路局委員會最近作出決定，號召全體職工向段秀莊學習。決定說，段秀莊這一英勇行為，是他一貫活學活用毛主席著作，不斷用毛澤東思想武裝自己頭腦的結果。由於他不但地學習毛主席著作，忠實地聽毛主席的話，所以在平時不怕苦，不怕難，一心為革命；在危急時刻，就不避艱險，刀山火海無所畏懼，成為最勇敢的人。

今年六月十七日早晨，段秀莊照例進行調車作業。當機車頂送車輛調車，行駛到距道口五十米處時，段秀莊發現有一輛汽車帶着拖斗，正朝道口開來。他急忙從車上跳下來，一面向汽車司機揮手示警，一面高喊汽車停車。汽車速度漸漸慢下來，好像是要停在道口上等待火車過去。誰知汽車快接近道口時，司機突然加快速度想搶越道口。這時，火車距道口已不到十米了，情況萬分緊急，眼看火車和汽車相撞的一場嚴重事故就要發生了。許多人大聲呼喊：「快停車！」但這時汽車頭已闖上道口，距火車只有三米了。在這千鈞一髮的時刻，一切正常的停車措施都來不及了。這時，段秀莊迎着前進的列車，奮不顧身地跳進軌道裏，抓起車鈎下的風管，採取極其危險的放風制動的緊急停車措施。汽車闖出道口安全脫險了，段秀莊卻被火車拖了七、八米遠，直到失去知覺。

目睹這一驚心動魄場面的羣衆，無不為段秀莊的英勇行為所感動。人們一齊跑向出事地點。段秀莊被人們從車底救了出來，他的左腳被軋去了一半，腿部、頭部也受了傷。他躺在半昏迷狀態中，便微微睜開眼睛吃力地問：「汽……汽車撞壞了沒有，人受傷了沒有？」車站上的員工和周圍羣衆見他身受重傷依然如此關心別的同志，激動地說，段秀莊真是毛主席教育出來的好工人。

段秀莊於一九三九年出生在山東省五蓮縣一個貧苦農民的家庭裏。他在一九五八年參加人民鐵路工作後，就帶着深厚的階級感情如飢似渴地學習毛主席著作。不管冬天多麼冷，夏天多麼熱，工作多麼忙，他都堅持每天讀毛主席的書，並做到活學活用，學用結合，用毛澤東思想來改造自己的思想，指導自己的行動。

段秀莊同志為搶救國家財產和人民生命安全而英勇負傷以後，受到各方面無微不至的關懷。現在，他的傷勢已經痊癒，再經過一個時期的療養，就可以完全恢復健康。他對探望他的同志們說：「王杰、劉英俊為革命獻出了自己的生命，我的左腳軋去了一半不算什麼，就是把我的兩條腿都軋去，我有嘴就能宣傳毛澤東思想，有心就能時刻想着人民，有手就能為人民服務。」他還說：「人寶貴的是生命，但比生命更寶貴的是偉大的毛澤東思想。一個人有了毛澤東思想，才會有真正的生命，才能活得有意義，死得有價值。」

蘇人民稱讚紅衛兵

老教授勉中國學生回國搞好文化大革命 要求代表蘇聯工人階級打擊修正主義者

（上接第一版）

了解了你們無產階級文化大革命的目的和意義，你們那兒有真正的民主。」一位蘇聯青年說：「你們今天的紅衛兵，使我們更加懷念列寧時代的共青團員和赤衛隊。」另一位蘇聯工人十分關切地對我國同學說：「你們回去一定要參加文化大革命，好好幹，要代表蘇聯的工人階級打擊那些走資本主義道路的修正主義者。」

在蘇聯，我們深深感到：蘇聯人民無限熱愛毛主席，無限敬愛毛主席。他們用各種方式表達他們對毛主席的熱愛。一個工人對我們說：「我非常熱愛毛澤東，我家裏一直掛着毛澤東的像。我願意在毛澤東同志領導下，感到非常幸福。中國人民生活在毛澤東時代太幸福了！」他接着激動地說：「毛澤東不僅是中國人民的偉大領袖，也是蘇聯人民的偉大領袖。」一位蘇聯工人用非常懇摯的語言說：「我們工人對毛澤東都非常尊敬，因為他為我們工人階級說話。」

在列寧格勒，一個中年人見到中國人時，警惕地環顧一下四周後，說：「請代我轉達全體蘇聯人民對毛澤東同志的問候！毛澤東同志是最偉大的馬克思列寧主義者。毛澤東同志真正地保衛着蘇聯。」我們經常在大街上遇到一些蘇聯人，他們向我們伸出大拇指說：「中國—毛澤東」「毛澤東」。一位蘇聯技工對我們說：「毛澤東像列寧一樣，是全中國人民的父親，因為他領導中國人民取得了革命勝利。」一位蘇聯婦女說：「十月革命時出了個列寧，以後在中國出了個毛澤東，他們都是偉大的領袖。」

有時候，蘇聯人民冒着警察和特務盯梢的危險，來向我們表達他們對毛主席的熱愛。今年有一天，我們幾個中國留學生坐在公園椅子上談話，突然，有一個蘇聯人跑到我們身後輕輕地說：「你們那裏有毛澤東，有真正的列寧！」剛說完，他就消失了。

這次我們回國前向蘇聯人民告別時，不少蘇聯朋友熱情地祝我們回國後向毛主席問好。毛主席暢游長江的消息傳開後，蘇聯人對我們說：「毛澤東同志身體健康，這不僅是你們的幸福，也是全世界革命人民的幸福。」許多人都高興地歡呼：「祝毛澤東萬壽無疆！」

蘇修領導集團極力詆毀毛澤東思想，千方百計地妄圖阻止毛澤東思想在蘇聯的傳播，但是這些都是徒勞的。毛澤東思想的偉大真理是阻擋不了的，是封鎖不住的。蘇聯人民經常收聽北京廣播，尋找和學習毛主席著作。蘇聯書店裏不出售毛主席著作，一位蘇聯青年工人到處托人，花了兩年多時間，終於從私人手中買到「毛澤東選集」（俄文版）前三卷，後來又得到了中國出版的第四卷。一位工學院的大學生熱愛毛主席著作，已讀完俄文版「毛澤東選集」第一、二卷，以及第三卷的大部分文章。他學習毛主席著作很認真，作了許多筆記。

在蘇聯，蘇修把毛主席著作視為禁書，可是許多人都想盡辦法閱讀，從中汲取了無窮無盡的力量，找到了前進的方向。一位蘇聯青年給毛主席寫了一封信（編者按：全文另發），這封信充分表達了偉大列寧的祖國的蘇聯人民的意志。這次我們被蘇聯政府勒令回國的時候，有些蘇聯人對我們表示：蘇聯政府可以驅逐中國留學生，但是已經深入蘇聯人民心裏的偉大的毛澤東思想，是任何人也趕不走的！中蘇兩國人民的偉大友誼，是任何人也破壞不了的！

青海省草原城鎮 德令哈有水有電

過去一片荒山無一房屋

【據新華社西寧九日電】青海省海西蒙、藏、哈薩克族自治州的草原城鎮德令哈，最近新建了一項自來水管道工程，把巴音河水引上了高山，供當地機關、學校、工廠、服務行業和居民使用。羣衆感動地說：「這是共產黨、毛主席給我們帶來的幸福。」

德令哈過去是塊荒草山，除了一些蒙古族牧民游牧外，沒有一座房屋。解放後，隨着社會主義建設和牧業事業的發展，這裏新建了很多建築物，有了電燈、樓房、工廠，周圍還開墾了大片糧食田，德令哈成了一座新興的草原城鎮。

羅江在法院側門落囚車

澳門桃色命案審結 羅江判入獄廿四年

另賠償死者家屬三萬元

【本報訊】澳門消息：轟動澳門的「桃色命案」，澳門法院經過三天審訊，已於昨日上午九時半宣判。被告羅江被控謀殺、傷人、搶劫等四項罪名，均告成立，被判入獄廿四年，賠償死者家屬三萬元，另付堂費（律師費）[illegible]。

被告羅江，廿九歲，廣東人。昨日出庭時，面無懼色，神情鎮定，當他聞判入獄廿四年時，竟然無恥地面露微笑。

法官宣讀判決後，陳述案情：[illegible]羅江於本年七月廿五日凌晨零時到該游街[illegible]一號EA座死者「斂人」（李宇）寓所[illegible]

[illegible]

羅江被控四項罪名是：一、蓄意謀殺李宇；二、蓄意傷害張婷身體；三、[illegible]；四、搶掠張婷金錢。

羅江昨天身穿白恤衫，結領帶，灰西褲，上穿外罩一件灰色風衣。張婷身穿綠色西裙及白色通花外套，[illegible]。

命案，可判死刑或永遠終身監禁。[illegible]，禽獸不如。現法院判他入獄廿四年，有入庭聆判。

上水鄉村被爆竊 一男子昨被判坐牢

【本報訊】一男子[illegible]從香港往上水鄉村入屋一竊，爆竊，為村內一女童發覺，告知村民，村民糾眾追捕，經過一段路後，被捕，該男子[illegible]。法官聆訊完畢，判被告入獄十八個月。

火花從屋內冒出 神秘樓宇爆炸

該戶窗門常閉起火後戶主失蹤 鄰居男女四人受傷均送院救治

【本報訊】土瓜灣下鄉道十號四樓後座，昨天下午五時發生爆炸，火花四射，鄰居兩男兩女被火灼傷送院。火勢在十五分鐘後撲滅。爆炸現場入伙約兩個月，該戶窗門常閉，鄰居甚少見有人出入，[illegible]。

由於異味難當，三樓一住客曾在爆炸前於該戶門前貼上一張字條，寫着「注意清潔」四個大字。[illegible]

到昨天下午五時左右，該戶的廚房突然轟然一聲，發生爆炸，[illegible]

住在十號四樓前座的[illegible]婦人，發生爆炸時，正在廚房工作，被那巨大的震動聲嚇了一跳。[illegible]

佛教醫院開始興建

果菜行總會將舉行獎學禮

▲香港潮屬社團總會女青年會[illegible]

▲港九果菜行工商總會[illegible]

▲旺角街坊福利會[illegible]

女青二期第一次籌款總結

▲香港佛教聯合會籌建佛教醫院，昨日下午[illegible]

博愛醫院籌款 義演粵劇成績美滿

▲新界博愛醫院董事局為籌募經費，[illegible]

村代表五點意見 鄉議局常會處理

▲新界鄉議局反對現行新界土地政策小組，昨日上午十時在該局[illegible]

馬灣建成直升機場

▲新界荃灣區屬之馬灣島，由於交通設施[illegible]

鄉民要求裝設鄉村公衆電話

▲為便利一般鄉民向外聯絡[illegible]

水口村民盼補償 建水壩後田無水

▲大嶼山水口村[illegible]

青衣島碼頭 鄉會盼擴大

▲新界青衣島人口[illegible]

荃灣清潔運動 問答比賽將舉行

▲荃灣區清潔運動主辦單位[illegible]

洋人居留香港 上季有所增加

【本報訊】港府新聞處消息：根據「人民入境事務處」昨日發表之本年度第三季統計數字，[illegible]

郵政署醫院今行奠基禮

【本報訊】港府新聞處消息：[illegible]

世界書局總店 新址十一開幕

【本報訊】香港世界書局總店[illegible]

英國煤礦崩塌的今晚播映

【本報訊】[illegible]

九龍汽車公司今開股東會議

【本報訊】九龍汽車有限公司，今日中午舉行第二十七屆全體股東會議[illegible]

文慶鯉魚一批抵港

【本報訊】[illegible]

迫人充當其馬仔 十四K黑漢入獄

【本報訊】一名十四K黑人物迫人作其「馬仔」，並恐嚇勒索款項，昨在北九龍裁判署被判入獄二年半。[illegible]

九龍部分樓宇 週末暫停供水

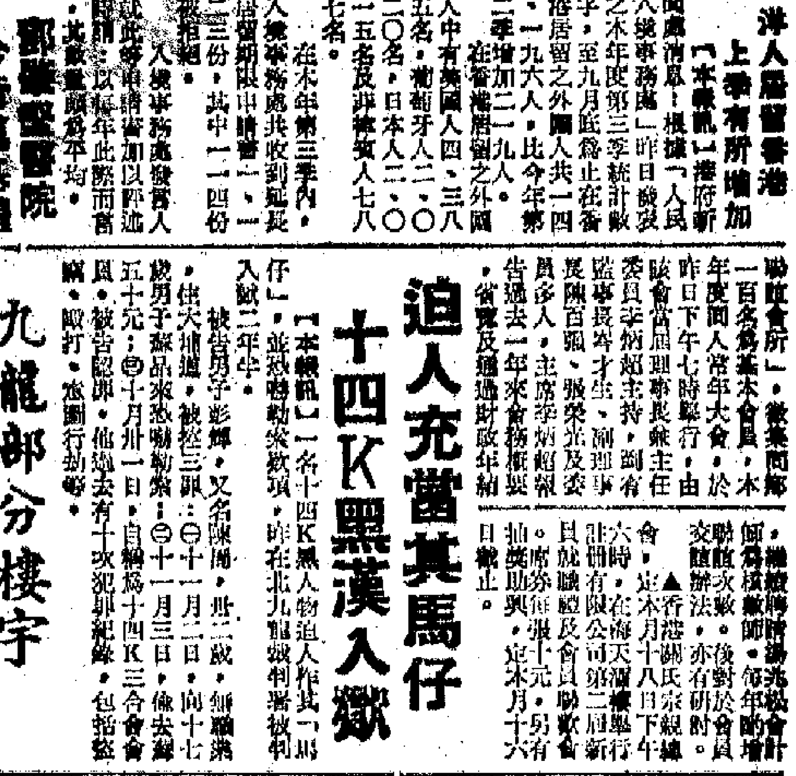
【本報訊】港府新聞處消息：[illegible]

釣魚青年墮崖失蹤 昨發現第二具屍體

【本報訊】大澳門三釣魚青年墮崖失蹤的事件，[illegible]

澳門再辦鬥牛節目四項

【本報訊】澳門消息：[illegible]



普慶・珠江　今天獻映：地道戰

娛樂・荷李活　第三週映：牒海雷霆

大華　即日獻映：冰國驚魂

新華・環華　鐵金剛巨片週：鐵金剛勇破神秘島　第九天映

皇后・麗聲・皇都　萬世鴻圖

利舞臺　今晨放大映：風流妙賊

樂聲・國華　頑皮小天使

總統・皇宮・新都　野戰雄師

艾哈德宣告垮台 競選總理未獲提名

[illegible]

「中國青年一代是最紅、最革命的」
日婦女會議代表團過港
水野靜熱烈讚揚紅衞兵
祝賀中國發射導彈核武器試驗成功

【本報訊】由日本婦女會議議長田中壽美子率領的日本婦女會議代表團一行十人，結束了在我國的訪問後，前天下午過港返國。該團團員之一、日本婦女會議事務局長水野靜，在機場對本報記者暢談此行觀感。她熱烈讚揚紅衞兵和無產階級文化大革命，她祝賀中國放射導彈核武器試驗成功，並就擴大日中人民友好團結的問題，發表了談話。

和紅衞兵在一起，我們自己也年輕了

水野靜說，她們未到中國之前，聽了許多有關紅衞兵的傳說，使她們半信半疑，心中存在着一些顧慮。進入中國後，接待她們、替她們翻譯的兩位姑娘（一個二十歲，一個二十二歲，大學二年級生）就是紅衞兵。因此，一到了中國，她們便和紅衞兵碰了面；以後在各地訪問時，到處都和紅衞兵會談。她說：「我們和紅衞兵有了親密的接觸之後，覺得紅衞兵眞是可親可愛，可敬可佩。和紅衞兵在一起時，我們都感覺到自己也年輕了，而且增加了活力。」她讚美紅衞兵待人親切熱情，態度誠懇，照顧周到，處處爲客人方便着想，姿實使她們不覺得是身在國外旅行。

她說，她們對於紅衞兵表現出的對毛主席的無限熱愛，無限崇敬，無限信仰，尤爲感動。她們看出了紅衞兵抱定了跟着毛主席改造中國，改造世界的堅強決心。她說，只有毛澤東思想哺育下長成的中國革命的少年才有這樣的雄心壯志。中國的革命青少年確確實實和生長在資本主義社會的青少年完全不同。她指出，紅衞兵遵照毛主席指示，遵照「十六條」辦事。她認爲中國革命青少年確實做到了自己教育自己，在革命鬥爭中鍛鍊自己，向正確的方向前進。

文化大革命粉碎美帝蘇修幻夢

她說，中國的無產階級文化大革命，是一場意義宏大的革命。她了解要建設社會主義必須經過不斷的長期鬥爭，爲了鞏固社會主義保證共產主義的實現，就必須進行無產階級文化大革命。她說，她們從紅衞兵身上，看出中國無產階級文化大革命獲得了顯著的勝利；美國把在中國復辟資本主義的希望寄託在中國的第二三代身上，蘇聯一心希望中國發生政變，出現了修正主義領導，這些妄想，統統由於中國的無產階級文化大革命而徹底破滅了。她說，中國已向全世界顯示出：中國年青的一代是最紅的，最革命的，將是中國革命事業最可靠的接班人，也是推動世界革命的主力軍。

中國核導彈試驗成功有利於世界和平

在談到中國放射導彈核武器試驗成功時，水野靜說，十一月二十八日，她們正在上海參觀，旅店的工友，清早一見面，就興奮地告訴她們這大喜訊。隨後又看到上海市民熱烈慶祝的情況。她說，日本婦女和人民，對核武器的感覺特別敏感，但是對於中國人民掌握了核武器和導彈又有不同的想法。這是由於她們確認中國愈強大，對於亞洲和世界的和平將愈有保障。她並表示完全信任中國政府宣告的在任何時候，任何情況下不首先使用核武器的諾言，尤其支持中國政府的全面禁止、徹底銷毀核武器的主張。她還說，中國的科學技術飛躍發展，是毛澤東思想的偉大勝利，是毛主席親自發動和領導的無產階級文化大革命促成了這一偉大的成就。

必須和破壞日中友好的反華分子堅決鬥爭

最後她說，日中友好是任何力量阻擋不了的。她們回國後，將和破壞日中人民友好的反華分子進行針鋒相對的堅決鬥爭，爲維護日中人民友好團結盡最大的努力。並將這次在中國四十天的參觀訪問中所見所聞，特別是關於無產階級文化大革命勝利進行的實況，詳細介紹給日本人民。

地道戰今起八院公映

【本報訊】八一電影製片廠出品，深刻地體現了我們偉大的領袖毛主席的人民戰爭思想的優秀影片「地道游擊戰」，今天起在普慶、珠江、南華、國泰、高陞、銀都、明聲八大戲院盛大公映了。

「地道游擊戰」是中國平原地區的民兵，在毛主席的人民戰爭思想指導下，根據平原地帶的特點，發動羣衆，變不利爲有利的一種游擊戰爭方式。在抗日戰爭年代，地道游擊戰對抗擊侵略者，打敗武裝到牙齒的日本帝國主義起到很大的作用。今天，在越南，英勇的越南人民，進一步發揮了地道戰的威力，把美國少爺兵打得落花流水。

地道游擊戰怎樣打法？是怎麼樣發展起來？影片通過一個極其激動人心的故事，作了生動、具體、詳盡的介紹。

「地道游擊戰」大部分的外景是在河北著名的抗日游擊區冉莊攝拍的，看來倍感逼真。

參加孫中山先生誕辰百周年紀念大會
鄭鐵如等知名人士
昨天啓程前往北京
衆多親友到尖沙咀車站歡送氣氛熱鬧

【本報訊】應「孫中山先生誕辰百周年紀念」籌備委員會之邀，本港各界知名人士：鄭鐵如夫婦、費彝民、何賢、王寬誠、陳丕士、黃新彥、吳叔同、吳楚帆、孟秋江、劉士偉、陳凡、嚴慶澍、陳嘏子、周明、胡棣周、蔡煒明、童彥于、周宏明、衛國綸、陳大同、黃克均、林澂民、陳附軍、郭增愷等，昨日啓程，經廣州轉往北京，參加孫中山先生誕辰百周年紀念大會。

今年十一月十二日是孫中山先生誕辰百周年紀念，本港各界知名人士昨日啓程，他們興高采烈地跟前往送行的親友握別。[illegible]

[illegible]

新界鄉議局主席彭富華之子
彭本偉被綁票後逃脫
放學途中遇匪利劍相向被細置粉嶺山坡上
笨賊打電話索五萬元時彭已掙脫回家報警

【本報訊】新界鄉議局主席彭富華的第四子彭本偉，八日下午放學回家，途中被綁匪綁架匿在粉嶺一處山坡上。這個少年機警大膽，竟掙脫束縛，安然脫逃。彭本偉被綁事件發生在前（八）日下午五時四十五分左右。被綁票的彭富華第四子彭本偉，今年十三歲，在九龍塘正中學初中二年級讀書，他每天早上從粉嶺乘火車到九龍上課，下午乘四點五十分班車返回粉嶺。前日下午，他乘坐火車回來後，步行回家，在一條三叉路與同學分手後，他獨自一人抄捷徑走小路回家，突然樹叢中閃出一個大漢，手執六七吋長的利劍，恐嚇他不准動，並將他挾持到粉嶺圍對面的山坡上。山坡上有一處地勢不算[illegible]的[illegible]。[illegible]

彭富華說小意思啫
表示可能是阿飛之流的惡作劇
警方保護下到大會堂觀劇

彭妻返家後，知道其子已安全逃脫，即和家人一起將兒子接返家裏。其子對母親說明了[illegible]

[illegible]

本報專訪

觀禮團團員林尚聰對記者說

紅衞兵眞是了不起

他們待人熱情很有禮貌很有紀律十分可敬可愛

港澳各界國慶觀禮團團員林尚聰，昨對記者暢談北遊觀感時談到紅衞兵，他覺得紅衞兵眞是好得很，眞是了不起。

他說：「祖國無產階級文化大革命正在掀起新的高潮，大破「四舊」，大立「四新」。當時我自己知道是好的，但只是一個概念，反動報紙造謠汚衊，我不相信，但是紅衞兵究竟是怎麼樣？我很想知道。我是帶着這種心情回去參觀的。」

他說：「我這次回去後，通過參觀訪問，初步認識到祖國無產階級文化大革命的意義原來這麼深遠，不單影響整個中國，而且影響到全世界。

「我們港澳國慶觀禮團於九月廿四日深夜到達北京，廿五日早晨從北京華僑大廈來到了革命大路（原王府井大街），在一個紅衞兵聯絡站看到三五成羣的紅衞兵在看大字報，有些席地而坐，在抄大字報；聯絡站有條不紊，紅衞兵都很有紀律，很有禮貌，給我們留下了很好的印象。

「當天下午我們又訪問了北京一個紅衞兵聯絡總部，他們給我們講解文化大革命的意義，他們說，你們穿着這些資本服裝不是很好嗎？還要表示你們支持祖國無產階級文化大革命。」

林尚聰說：「後來我們又到北京大學，參觀了第一張革命大字報，和紅衞兵、革命師生一起聯歡會餐，我們和紅衞兵相處得很融洽，紅衞兵和我們一點也不陌生。」

他接着暢談他們參觀旅途中遇見的紅衞兵的印象。他說：「在韶山參觀毛主席的舊居時，那裏每天都有來自全國各地的紅衞兵，他們非常有秩序地參觀，當我們到達時，當地負責人宣佈有[illegible]

[illegible]

本報記者

曼谷傳來消息
泰米無限期禁出口
當地市場混亂擬憑公民證配公價米
港新米大盤續漲零售生意突增

【本報訊】昨天本港食米大盤價有起有落，泰國新米期貨價再漲一元，泰國方面又傳來正式宣佈無限期禁止米糧出口的措施，此舉對本港市場有何影響，須看今日市場之反映。

昨天本港米市大盤每擔續漲一元，舊米及米碌則回降一元左右，明年交貨的泰國新米昨成交總共二千包，但晚盤甚活躍。[illegible]

東埔寨駐港總領事 酒會慶祝國慶

【本報訊】東埔寨駐港總領事黃山立夫婦，昨天爲慶祝東埔寨王國完全獨立十三周年，於下午六時在文華酒店二樓大廳舉行酒會。到賀者有中外各界人士、各國駐港領事、商務專員及東埔寨僑民等約二百人。

新華社香港分社副社長梁上苑、副總編輯潘德聲、譚幹及華潤公司總經理丁克堅等出席了酒會。

影片「地道游擊戰」的一個場面

鏡湖開顱手術成功
垂死女學生被救活
駕單車車撞下傷腦昏迷四十七天
醫護人員全心全意救死扶傷發揚了無產階級國際主義精神

【本報訊】澳門消息：鏡湖醫院最近又譜出一曲動人的凱歌。一個女學生頭部受嚴重的傷，陷入深度昏迷不醒，醫生爲病人進行開顱手術，後來又發生肺炎併發症，經過鏡湖醫院全體醫護人員搶救，終於使病人在昏迷了四十七天後，清醒過來。目前，她的身體正在恢復，基本恢復了記憶力，日間將可出院。[illegible]

婦人自殺

【本報訊】德輔道中二九〇號大觀酒店，昨晚八時許，有一女子墜樓身死。[illegible]

酒店鬧室

[illegible]

兩飛電梯中打劫
婦人失去金鍊並被毆傷

【本報訊】土瓜灣落山道九十號樓裕大廈，昨日下午五時卅分，有一婦人乘升降機時，被兩個阿飛搶劫，婦人被毆打一頓後，失去金鍊一條（約值三百元）。飛仔逸去。[illegible]

[illegible]

旺角掃毒穴
拘捕兩男子
搜獲毒品價值廿萬元

【本報訊】港府警務處消息：昨晚十一時，警方一隊掃毒隊警員在旺角大南街一八二號六樓搜獲海洛英約八磅，價值二十萬元，在搜索時，有兩名男子被拘捕，將於星期五在中央裁判署提堂。

謹定一九六六年十一月十一日（星期五）爲本局德輔道中一四四號新址開幕敬備酒會恭候光臨指導

港 世界書局同人敬約

恕柬不遇
地點：德輔道中一四四號
時間：下午一時至三時

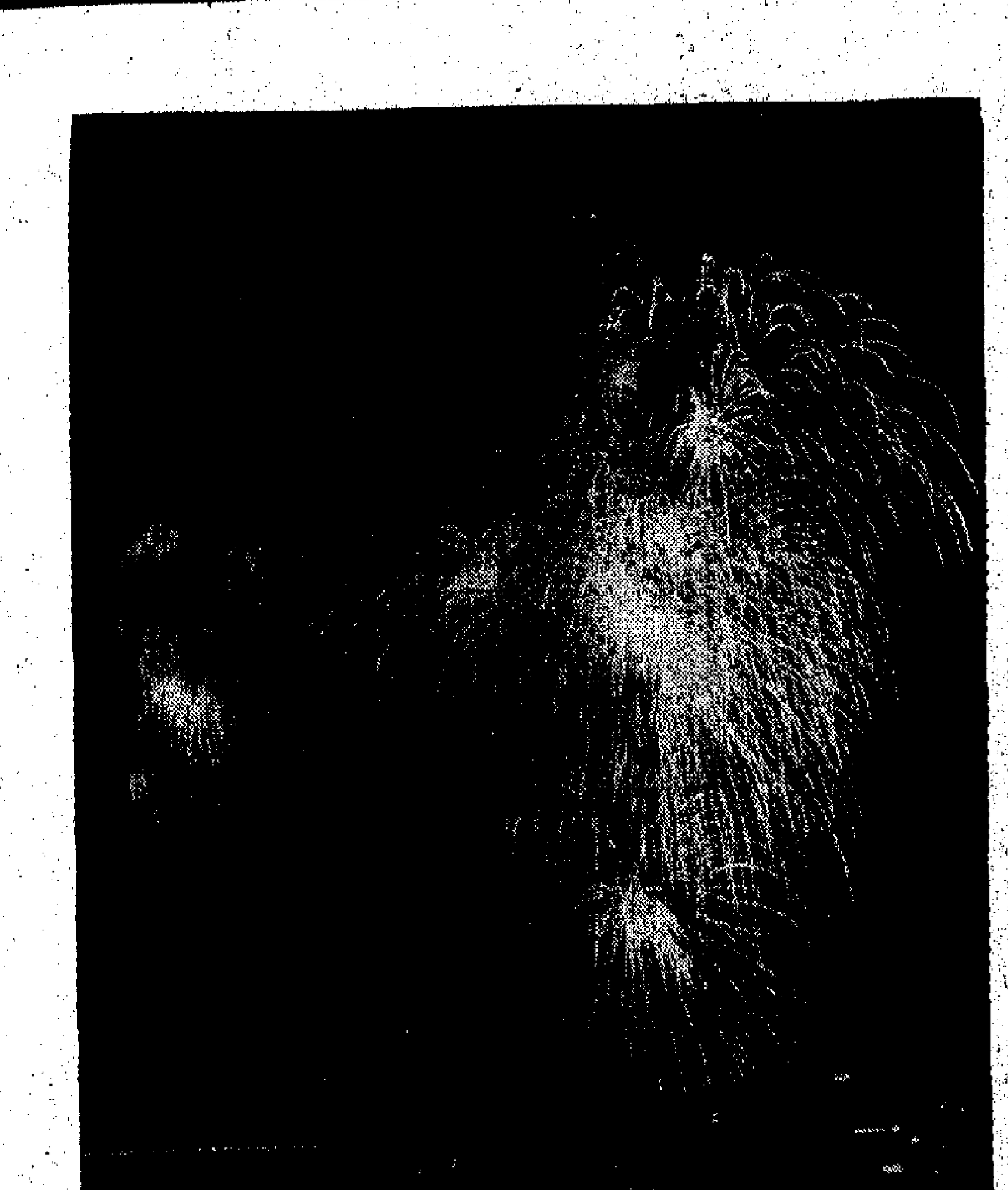
王緝庵醫務所
中國鍼灸研究學院第十四期招男女生
報名處：鋼線灣街和街八十六號二樓
十一月十五日 開課日期

廣東土特產 今年首次到港 及時補品
肇慶文慶塱
生猛肥美 鯉魚
零售批發 均所歡迎 來貨無多 欲購從速
經銷處 港九大生魚欄
電話：香港：四三〇八三 四五二六九 九龍：八六八六三二
△港九各街市魚檔均有零售▽

永知
1957-1966
平賣·贈送
十一月十日至二十四日
星期日及公衆假期照常營業
全時舉行
總店：香港太子行二樓商場
分店：九龍漆咸道二十三号
TEL.234994 671410

中國烟花放異彩

第二十屆交易會出口商品專輯



毛澤東思想武裝了工人 烟花業創奇蹟

地面空中水裏均可燃放

大型煙花馳名已久玩具煙花發展神速

·黃浦·

中國煙花近年來在品種、質量方面的全面躍進，特別是在文化大革命高潮中，廣大職工敢想敢幹、大膽創新的許多新品種，使得許多中外貿易界人士驚佩不已。即使經營這一行業數十年的老商人也說：「幾十年來，我從來沒有見到像現在這麼多、這麼好的煙花，多到記也記不清。」許多外國商人亦不異口同聲大加讚美。

爆竹、煙花是中國具有悠久歷史的傳統性產品。然而，在解放前的中國，爆竹煙花，特別是煙花，長期以來，停滯不前，不但說不上創新，甚至連傳統的一些產品也失掉了。這在帝國主義、封建主義和官僚資本主義三座大山重壓下的舊中國來說，是理所必然的。在毛主席和中國共產黨的正確領導下，中國人民翻了身，爆竹煙花業也隨着翻了身。分散生產的工人被組織起來，建立了新型的廠房，許多技術研究機構也隨着產生。近年來更隨着社會主義革命和社會主義建設事業不斷取得的勝利，隨着工農業生產的大發展，隨着廣大職工政治覺悟的不斷提高，爆竹煙花業也就穩步在原有的基礎上不斷改進提高，邁向創新，出現了欣欣向榮的新面貌。今天的中國煙花，已經以它的獨特的風格出現在世界市場，普遍受到五大洲人士的喜愛和歡迎，在國際上的信譽越來越高了。

今天的中國煙花，品種之多，堪稱全球之冠。除了久已馳名中外的大型煙花禮花彈之外，近年來發展起來的玩具煙花，從造型、色彩、聲響以至「動作」效果，都有獨到的成就，所以發展尤其神速，銷場不斷擴大。

玩具煙花，正如它的名稱所顯示的，是具有玩具性質的工藝品。它有很多類別，可以發射到高空，也能夠從地面上像噴泉一樣，噴射各種色彩、各種形狀的火焰；既可噴射，亦可手持燃放；既能在水面開花，也可在水中穿行；在空中和地面，都可以作出許多規則的或不規則的動作，而各類玩具煙花，大都能夠相應發出各式各樣的音響效果。如今，玩具煙花正在向更玩具化的這一方面前進。如在這屆交易會舉行的多次小型煙花晚會中燃放的「寶車」、「鷄生蛋」、「雄鷄報曉」等玩具煙花，便是這樣。

中國煙花的質量，經過廣大職工的努力，現在已提高到一個新水平。煙花彈的花型整齊美觀，在空際擴展的面積更大，從大型煙花到小型煙花，出現的色彩比過去豐富得多，鮮艷得多；線條組合和擴散，變化無窮，最難能可貴的，則是色光在空際出現之後，經過一段頗長的時間才熄滅。在煙花的效果方面，質量更日益穩定。

中國煙花的迅速發展，從今年春季交易會舉行的煙花欣賞會中，已經充分顯示出來了。過了不久，今年七月間在東莞舉行的小型煙花交流會上，大批新品種所表現的新水平，比春交會時又前進了一大步。數月後的今天，又有一成批的新品種出現，而一些原有的品種，也比過去更臻完美。怪不得令到經營煙花這一行的中外新舊客商表示驚訝了。

今年以來的發展，具體說明了中國煙花業進一步的躍進，這是由於各個廠區的廣大職工，在文化大革命的高潮中，深入展開比學趕幫超，[illegible]勇於創新的結果。[illegible]

多姿多采的玩具煙花 圖為寶車、小喇叭、航標、連環六響、三聲報喜、魔術煙花、如意花瓶、萬花山及各種動物煙花等。

歐籍火箭訊號家 讚中國煙花美妙

元隆行張鼎勳談星洲放煙花故事

·林奔流·

[illegible]

……時，花形完整，顏色鮮艷，而且停留時間長，[illegible]十秒鐘內還閃閃發光。可這些，外國貨都無法比擬。今年國慶節之夜，[illegible]所放的高空禮花彈，可以看得出來，比上一年放的又有進步。他盛讚煙花廠的技工們經驗技術老到，又肯創新，特別在大學毛澤東思想以後，情形更加不同，有很多品種過去簡直沒辦法製造，現在都造出來，而且新花樣層出不窮。

談到本屆交易會提供出口的煙花，張鼎勳表示比春季交易會時又多了不少。據他所知，約兩百多種，而且它僅是中國煙花的一部分。他說，這次玩具煙花新品種特別多，如「鷄生蛋」、「獅子弄球」、「雄鷄報曉」……等，都生動有趣。「鷄生蛋」這個品種，燃點後鷄先在地上盤旋發響，接着尾吐火珠，看來很「形象化」。他說，新品種太多了，一時也無法記得清。

張鼎勳跟着表示，新的品種多，對他們的業務發展大有好處。外國人對中國煙花的認識逐步加深，需要的數量也越來越多，特別是近兩、三年出口的中國煙花數量是幾十倍幾十倍那樣大幅度增加的。據他所知，有些品種由於客戶洽購特多，存在着供不應求的情況。

這位經營爆竹煙花已有三十多年歷史的商人無限感慨地說，解放前，中國煙花出口數字少得可憐，這種中國傳統的工藝品瀕於湮沒；解放後，這種情形才改變過來，特別是近兩、三年，煙花生產和外銷進展之速，和以往根本無從比較。他說，國產煙花有些燃點後能先後變三種顏色，外國就未有聽見過有這種製品。

記者問他這次交易結果，他滿臉笑容，表示「訂貨當然增加啦」。記者這一問，倒顯得多餘了。

玩具煙花雄鷄報曉、寶車、銀燕飛翔、雙鳳追月等。

抓革命促生產大膽創新

玩具煙花新品種大增

均具獨特風格獲中外商人好評

葉青華

隨着無產階級文化大革命的興起，廣大職工抓革命促生產的情緒空前高漲，大膽創新。我國煙花製造等的新產品發展，本屆交易會所供出口的玩具煙花新品，為歷屆最多的一次；製作之精巧為前所未見，並且都具有獨特的風格，甚為港澳商和各國商人所重視和好評。這裏介紹其中的一部分：

雄鷄報曉 外型是一隻公鷄，燃放時，兩邊噴出鐵火，公鷄的翅子隨而伸起，並發出啼叫聲來。

獅子滾球 的構造是一隻雄獅，兩隻前蹄按在一個滾球之上，當噴出鐵火之時，獅子隨着球兒的滾動而向前推進。

母鷄生蛋 在燃放時，接連噴出球形的光球，光球有如鷄蛋。

寶車 利用鐵火噴射的力量，推動載寶運動員的寶車前進，前進以及剎車時，都發出響亮的聲響。

三聲報喜 如手槍形的煙花有「三聲報喜」和「連環六響」等，這類煙花在燃放時，噴射出鐵火，而且發出連續的聲響，有如放槍。

彩蝶紛飛 當火箭噴上天空時，散開的火光大約有十丈闊，出現六個如蝴蝶般的彩光飛舞。

飛燕 上升的高度達八十至一百公尺，散出五彩繽紛的火光，並有聲響。

春花怒放 和「彩鳳爭輝」等，是屬於地面煙花，「春花怒放」從地面噴湧而上，彩光極為奪目，有多種顏色。「彩鳳爭輝」令人有噴泉一般美感，火花呈圓珠形，噴射高度可達二、三樓般高。

小喇叭 外形和一個小喇叭無異，燃放時，除噴出彩花之外，還發出喇叭聲響。

香味煙花 也是一種令人刮目相看的新品種，如「五彩香花」，燃放時，不但火花光彩動人，而且能放出香味來。

銀燕飛翔 可飛竄上天空一百公尺以上，隨爆聲之後，出現白色火球，有如一隻銀燕在天空中飛翔。

變色菊花 是用線提着燃放的一種，燃放時，煙花不斷地轉動，而且白、紅、藍等顏色的火花不斷變換，有如一朵不斷變色的菊花。

宮燈 是一個可以摺疊的小燈籠，燃放時噴出火光，不斷地轉動，火光噴完之後，原來摺疊起來的燈籠就伸長開來，並且白色的火光在其中閃爍，有如燃着蠟燭。

三角擦炮 是一種以擦火板摩擦燃放的煙花，摩擦的方法與火柴相似。燃後時持在手中，能噴出各色各樣的小珠來。

雙鳳追月 外形如火箭，燃放時升空達二百公尺以上，放出白色火珠隨風飛舞。

百花怒放 是用手拉燃放的一種，不用點火，放出的火光無論顏色和煙花彈都相似。

雷震天 [illegible] 也是屬於低空煙花的一種，燃放時發出爆響的一聲，火花在空中散開之後，一具降落傘徐徐而下，傘下品掛[illegible]火光。

金雨、銀雨 能分別噴射滿瀉黃金色或銀白色的光彩。

滿天星 點燃後一聲爆響，接連發出連續短竹聲響，散出火光，有如滿天星斗。

螢光閃爍 也是火箭的一種，燃放後，新煙花一飛上天，火箭連同竹枝上降，爆開後，發光點點，閃爍而下。

[illegible] 是兩節推動和兩次爆炸的火箭，有竹枝定向，爆炸之後，連續而不斷的第二節繼續推向上天，再次發出爆聲。

空中吊環 將煙花管筒放置於地上，燃着引後，管筒衝上天空，爆炸時，一把降落傘徐徐而降，傘下帶着火珠，火珠不停旋轉成環狀。

三響火箭 外形是一枚巨胸火箭，燃放時一直向空中衝升，衝升至一定的高度就發出爆聲，升至最高時聲響最大。

小鳥 形狀像一串小炮仗，然而它的製作比小炮仗要複雜和精巧得多。燃放時，卻上空中飛舞，會發出小鳥的叫聲。

雙喜煙花 外型與一包廿支旺雙喜牌香煙相似，每枝煙花亦如一根香煙，燃放時不但噴出美麗的火花，而且還有叫聲。

降落傘 燃放的方式有手拉的，也有點火的；有白天放的，有夜放的，規格分成四種。煙花升空之後，爆出彩色的降落傘來，黑夜燃放的在空中張開之後，傘下出現各色光彩。

白鴿騰空 及「鳥語花香」、「彩鳳飛舞」等新品種，是屬於低空飛騰類，但煙花的光彩與色彩的不同，又具有各自的特色。「鳥語花香」在空中燃放時，還發出鳥叫的聲音。

玩具煙花空中吊環、三聲報喜、彩蝶紛飛、飛鳳播花、火山爆花、空中降傘等。

煙花成交量增數倍

中國煙花質量好，新品種多，引起港澳及外國商人極大興趣，紛紛訂貨或要求經銷。

在這屆交易會中，中國煙花成交情況空前活躍，不但成交數量比往屆增加了好幾倍，而且除了港澳客戶之外，還增加了許多新客戶；成交的地區，也比往屆廣泛得多。

由於中國煙花質量好，新品種不斷增加，歷屆交易會開幕以來，在國際上的信譽日益增高，所以在交易會開幕以後，中外客商紛紛進行洽談，使得交易團工作人員忙得應接不暇。成交數量至本月初，煙花的成交額比去年春季交易會倍增。在過去來說，爆竹與煙花的成交比例，是爆竹佔九成，煙花佔一成；現在都增加了，[illegible]

[illegible]中國人，也對中國煙花感到極大興趣。本來法國有煙花生產，很少進口，但是那位法國商人在看到了新出版的「中國煙花」畫冊以後，立即和交易團進行聯繫，了解各方面情形，準備在回國後再進一步[illegible]中國煙花的彩色照片。[illegible]

中國煙花新品種越來越多，這一屆提供出口的新品種，港澳和東南亞地區的客商，紛紛要求增加供應。據說，有些地區的客商，只要是新煙花，不問價錢，不用看[illegible]

本屆中國煙花成交，以及引起廣泛的中外新舊客商的興趣，[illegible]

在文化大革命高潮中，廣大職工抓革命促生產的迅速發展，推動了中國煙花在現有的良好基礎上，相信今後必將不斷改進提高，必將生產更多的新品種，不斷使世界各國愛好中國煙花的人士，欣賞到更多和更有趣的中國煙花。

南北行商續赴穗 準備再訂多些貨

首批蔗片糖月底可到 冬季水果已分批運來

【本報訊】今日續有南北行商人和果欄商人赴穗，準備在本屆交易會閉幕前多簽些購貨合同。

南北行商在交易會簽約訂成的廣東蔗片糖，有消息可於本月底首批運到香港應市。近幾年廣東蔗片糖的品質不斷提高，來源地亦增多，每年年晚運到香港，都很受廣大用戶和飯商歡迎。去年春節之前，香港整個砂糖市都走下坡，但廣東蔗片糖卻成交活躍，而且實價始終未有鬆動過，此事至今仍為糖商所津津樂道。

首批前往做生意的果欄商經已返港，初步成交的冬季水果和明春果品均比去年同期增加。他們這次在交易會上洽談生意均很順利，初步達成的交易比去年同期增加。在這屆交易會上訂成的果品以今年冬季市場銷售和明春市場銷售的柑、桔、橙、蘋果、梨、沙田柚、香蕉……等為主。據果欄商人說，今年內地冬季果品豐收，不僅品質規格好，包裝裝璜亦續改進，港果欄商人這次成交雖僅初步比去年同期增加，這些貨現已開始分批運來銷售。

第二批港果欄商人已定於今晨赴廣州交易會做生意。

又，昨天內地應時水果大盤買賣仍是一片熱鬧，第一批汕頭蜜柑昨抵港，該批來貨個子大，食味甜而蜜，貨物開盤即為搶手，一級貨每擔成八十八元，二級貨成六十八元。

據果欄商人說，內地柑、桔、橙上市漸告增加，第二批上海早桔，湛江花州蜜橘續運來，新會柑來量亦比前一個時期增加，因得股批購勁，大盤價仍很堅穩。新會柑每擔成八十五元，湛江花州橙每擔分成三十七元及四十元，上海早桔每籮成十二元。

鴨梨正銷，昨天天津、北京和大連等均有貨到，大盤價仍穩定。新加坡批商人對大連白梨購意極濃，昨天再批去近三千盒，每盒成價為十四元。上海早桔亦續被批去三百籮，每籮仍成十二元。

洋行商留穗訂貨 腸衣成交大宗

法商經營中國罐頭伙食 新訂來京果雜貨部分已售出

【本報訊】據洋行消息，現在西歐客商對於購買中國腸衣頗有興趣，而且需求量亦比往年秋季為大。原因是當地的腸衣存貨已疏，故各家食品加工廠均希望多訂些新貨，以備明年肇季使用。據悉，此間某英商洋行在本屆交易會簽約訂購中國畜產品的數額，約比去年秋季增多二成，其中腸衣佔數不少。現在該洋行的東主仍繼續留穗洽談生意，希望爭取在交易會閉幕之前多簽些買賣合約。

此間某法商洋行的罐頭伙食部經理，上週首次赴穗參加交易會，已談妥有關經營一部分中國罐頭食品的業務。

在我國無產階級文化大革命高潮中舉辦的本屆交易會，提供了大批新產品，花式和品質達到或超過國際水平的中國出口商品，又有許多商品的包裝規格大有改進，而供應量亦比以往充裕，所有這些特點都很受中外商人讚賞。以乳膠海綿床墊為例，由於中國產品的品質和耐用程度都超過外國貨，港商此次在交易會的訂購量便已顯著增加。

【又訊】香港商人在這一屆交易會上訂購的京果雜貨，近日續有許多在本港市場上出售。

東非棉報漲

廠家暫採觀望態度

【本報訊】長纖棉的東非棉花訂價報漲，紡廠商暫採觀望態度。

纖維長度在一又三十二分之三吋的東非AR棉，近日洋行報出的C.I.F.香港訂價已升至每磅二四點二便士，合一元六毫三仙半，此價廠家嫌過高，多停止訂入。

又，大級的巴西棉花洋行報有實盤報出，C.I.F.香港每磅為十八點七便士。

25-3型旋轉式自動壓片機

文易會商品

本機為製藥、化工、食品、日用品等工業部門用以壓製成片狀的基本設備。它適合於大量生產各種顆粒狀原料，自動壓製成片劑、糖片、陶瓷、棒膠、鋼球和小型粉末冶金等製品。

本機的顯著特點：構造堅固、運轉平穩、工作效率高以及產品重量標準且精度均勻等。本機為雙壓式，裝有前後兩套壓輪及二十五套衝模，壓輪和衝模均用高級鋼製成，且經熱處理和精磨加工，故耐磨性高。根據片劑直徑的大小選用衝模，每套可衝一至四片不等，故轉盤旋轉一周時可生產五十至二百片。轉盤安裝在上下由推力滾珠軸承支承的主軸上，由一部三相交流電動機經三角皮帶、蝸桿和蝸輪傳動，該蝸桿軸兩端用錐形滾珠軸承支持，軸承間隙以及蝸桿與蝸輪之間的間隙均可調節。轉盤的轉速藉電動機軸上的無級調速裝置可在運轉時作任意調節，而其起動和停止則可藉裝在蝸桿軸端上的蝸形齒輪盤手動控制。

本機的其他機構，如左右兩套加料裝置，控制片劑重量與硬度的充填調節機構和壓力調節機構，以及一具圓筒式吸粉裝置，均工作可靠有效，結構設計合理，充分保證產品質量。

本機由中國機械進出口公司上海市分公司經營出口，歡迎洽詢和訂購。

三種機器工作效率高

構造堅固、運轉平穩、管理方便

花襪機

中國生產的Z501B型及Z506型兩種花襪機，

花襪機共同特點是經久耐用，結構簡單，操作便利，能織出各種花襪，且管理方便。Z501B型花襪機每八小時可產各種花襪3—4打，能織的花型很多。另一種Z506型花襪機，能織出的襪子上都帶有8條橫花條，與繞花型相配合，可以織出各種繡花及網眼花型，和橫條花型。Z501B型和Z506型兩種花襪機上均裝有捲機架及儲襪筒，落襪時便將織物花紋更易清晰。

機器的性能，質量良好。主要機件如針三角等係用高級合金鋼製造，走針軌道用冷軋鋼皮做成的針筒，經過必要的熱處理，耐磨性強，並採用冷工藝及經過嚴格的精密處理，故機器各部件均能分別達到很高的精密度和光潔度，同時工廠不斷技術革新，產品質量不斷提高，而且便利操作，提高工作效率，節省人力，降低生產成本。

除上述Z501B型及Z506型兩種花襪機外，經營出口機械的中國機械進出口公司上海市分公司，還供應Z501A型及Z502型花襪機，備有詳細樣本供索，歡迎洽詢。

自動花生剝皮機

本機專作花生剝皮之用，其中裝有吹風機、振動篩、彙集器等設備。此機特點之一在於能將花生、皮、仁自動分開，而工作效率頗高。本機適用於榨油廠、油脂原料加工廠及花生產地使用，還可以採取流動作業，不用安裝地基螺絲。

本機漏斗內裝有進料調節板，以使花生能均衡地漏入脫皮室。脫皮室中有一個轉軸，軸上裝有打板，花生被轉動的打板打碎後，花生仁由篩孔內脫出，並被鼓風機吹落入半圓形篩子，篩孔係由炭素鋼所製，花生皮由風機從風口吹出。

半圓形篩子的下部裝有彈簧，脫下的花生仁經過多次揀出再自動下沉，這樣可使花生仁的破碎率降至最低限度（花生仁的破碎率一般不超過百分之四—六）。在脫皮室下裝有上中下三層平篩，第一層所篩出的未脫皮花生可送回進料斗重行加工，中層篩所篩出的為一般大花生仁和小花生仁的混合物（如果將此混合物分開，可用其他方法處理），第三層篩所篩出的為理想的花生米，內含1/4或1/6的花生皮。為了經久耐用，本機活動部份均裝有滾珠軸承。

產量：4800公斤／34小時

所需動力：10馬

外形尺寸（長×寬×高）：2850×1365×2373毫米

淨重：約1500公斤

出口者：中國機械進出口公司山東省分公司

泰新米價繼續上漲

部分舊大米價止漲略順 正盤成交只得約二千包

【本報訊】昨日食米大盤價趨勢不一，其中泰國新米每擔比前微升一元，部份舊米和米碎，每擔則比前回降一元左右。

據米商說，目前在此間的泰國新米，已幾近於無，而來源方面又未能接續而至，故這類米的價格，頻被搶高，昨市再被挑升約一元。至於其他食米，由於連日來已漲得太速，所以到昨日已稍為止漲回順，但僅屬大漲小回姿態。

昨日正式開盤的入口米商共十六家，提沽的食米共四十多索，但其中只有半數有正盤成交，約合二千包，包括內地米、泰米和金邊米，不過據米商說，暗盤提取者卻不少。

各種食米征擔成價：暹羅頭鷹白米六十九元五毫，對海賀鶴白米六十九元五毫，……（米價細目，字跡不清）……米六十元三毫，紅三和白碌四十八元八毫，青地圖白米七十元，為I白碌五十元三毫，藍雙鯉殼仔米六十六元八毫，宇宇絲苗七十二元。

【又訊】據米商說，由於食米大盤價一再上漲的刺激，近日一般零沽米價也變相的提升。據說，這兩天來，好些零沽米店猛補貨。

人造絲頭巾日貨陸續到

【本報訊】人造絲頭巾市價比去年低跌百分之三十。近日大盤成交仍不多。

港糖市尚穩

榴花糖昨成數十噸 倫敦再創低價

【本報訊】倫敦原糖再跌至前所未見的低水平。香港糖市靜穩，昨日有數十噸成交。

前日倫敦原糖現貨價，跌至每噸只為十四鎊，十二月期貨亦只為十四點一鎊。因法國最近沽出一批原糖，成價僅合每噸十三鎊十五先令，故預料日間的倫敦現貨價仍會再跌。紐約糖市前日休息，但本週一的現貨價只是每磅一點四五美仙，明年一月期貨則為一點四七美仙，價位之低亦屬前所少見。

「國際糖業會議」已於上週在倫敦召開，但會議並未達成任何阻遏糖價下跌的具體方案。據港商觀察，除非該會議能勸服生產國及甜菜的糖廠減產，免使國際糖價再降下去，否則作一般性措施，是不會有多大效果的。

意大利最近發生水災，但因該國政府決定作出輸入食糖的決定，故這一消息並未對國際糖市產生刺激。

目前港貨榴花糖存量已疏……

鋼條本季入口 星洲公佈定額

複印機油墨亦規定

【又訊】新加坡出入口統制署公佈，複印機油墨，從本月二日起限制入口，准證必須以去年的入口額為百分之五十。申請入口准證必須以去年的入口文件佐證，在十一月二日以前簽的入口准證作廢，如果在十一月二日以前已開出不能撤回信用證則當別論。

【新加坡七日航訊】新加坡出入口貨統制署已通知有關入口商，關於本月一日至明年正月三十一日的三個月期的鋼條入口定額，入口定額均以一九六四年及六五年的入口數量為分發標準。受限制入口的鋼條分為六類如下：一、四分之一吋半圓形軟鋼條，六四年的百分之一。二、其他各尺寸之圓形軟鋼條，六四年之百分之一百。三、八分之三吋至一吋四分之一高度抗張變形鋼條，四、其他各尺寸高度抗張性變形鋼條，六四年之百分之一百。五、圓形軟鋼條包括十六分之三吋與八分之五吋及十六分之三吋，六五年之百分之一。六、其他各尺寸的圓形軟鋼條，六五年之百分之一百。上述鋼條凡屬公營尺寸者概禁止入口，且不發出此貨的入口准證。

經濟新聞

北歐鷄皮紙訂價 每噸提高三英鎊

國產玻璃紙隨到隨清

【本報訊】國產白玻璃紙暢銷，連批到貨很快便告清盤。北歐紙業公會已決定將赤色鷄皮紙訂價提高三英鎊，但未聞有訂盤成議。

據紙商消息，國產白玻璃紙，在九月份開始優惠來貨，當時貨物在市場上銷售頗為暢順，紙商繼續向產地訂貨，漸近貨品已陸續運來。連批到貨數量雖不少，但很快便告清盤。

據紙商人說，近日運到之白玻璃紙，品質比月前來貨略有提高，透明度高，平滑無皺紋，防潮性好，顏色潔白。它的規格為三十九吋，每令大盤價為五十八元至六十元左右。

又據紙商說，北歐紙業公會近已決定將赤色鷄皮紙訂價每噸提高三英鎊，由本（十一）月份開始實行。C.I.F.香港為八十九英鎊半，此為公會規定之價格，但以往北歐出口商人多有暗盤削低。

食油市價尚平穩

中國菜油成十噸 日本貨將有些運來

【本報訊】食用油價格穩，昨天中國菜油成交十噸左右，日本菜油則有一批待運。

本月內運到的中國油定約的期貨一批，昨天成交十噸，每擔九十八元。

據悉，由現在至本月中旬，日本菜籽油會有六百噸至七百噸運到香港。行內人士指出，美國豆油期貨價格大跌，日本豆油期貨價亦降低，當時本港一部分食油進口商向日本訂購了比較大量的菜籽油在本港市場上轉售。由目前到本月中旬由日本運到香港的六七百噸菜籽油，就是香港商人當時向日本訂購的一部份。

據上海油市報價，前天由「大雅山」輪運到一百噸。美國市場上，本月的沒有行市。本月七日的市價如下：軟酸原豆油……

倫敦市場上，本月七日，尼日利亞三度至五度原生油每噸一百零五鎊，其他地區出產的七度至五度酸散裝生油每噸一百八十美元，豆油每公噸九十一鎊半。

金挺鈔呆

【本報訊】昨日K金價繼續微升，美鈔價無甚波動。

全日K金開市二六六·〇六二五，最高價升到二六六·一二五，收市仍企穩。

美鈔開市五七二·七五，收市仍在五七三·一二五和五七三·五左右上落。

股價多種扳起

半日成交亦逾百萬大關 兩燈匯豐黃埔卻轉下跌

【本報訊】昨日股市雖然只得半天交易，但成交總值仍達一百零九萬元，顯示買賣方面尚屬不弱。

昨午股市顯得有些混亂，價錢起落不一，如匯豐、黃埔、九燈、港燈則回跌，九倉、太古、大酒店、中巴和牛奶公司等則續升。

美滙買賣價改低

【本報訊】昨日美滙銀行買賣價改低，每百港元比前多兌○·○三一二五美元。

股市行情表（單位：港元）

股名	成交價	漲跌差價	成交股數
匯豐	154/153	—1.000	80
遠東企業	12.4	+0.200	2,200
會德豐	11.8	—	1,000
九龍倉	18.6/18.7/18.8	+0.200	6,400
黃埔	31.5	—0.500	750
太古	13.1	+0.100	1,500
大酒店	19.2/19.3	+0.100	2,000
置地	46.25	+0.250	460
興古	32.25/32.5	+0.250	2,975
信託	1.75	+0.150	1,000
電車	13.2	+0.100	300
九巴	25	+0.100	1,129
油麻地	43.75	—	1,500
九燈	17.8/17.7/17.6	—0.200	4,000
港燈	22.7/22.6	—0.100	2,875
電話	24	+0.100	325
太平	3.6	—	10,000
英坭	28.4	+0.200	400
牛奶	35.75/36	+0.250	1,300
聯合橡膠	4.225/4.25	+0.050	20,000
橡膠信託	6.6	—	4,000
城市	6.45	+0.050	4,200
大新	8.1	+0.100	500
天星	26.2	—	50
於仁水險	19	—	2,000
隧道	37.5	—	6,000
成交總值			1,090,000

註：「漲跌差價」係指昨日收市價的差額

截郵時間（今日空郵）（星期四）

中國大陸　下午六時　印尼　上午十時　中午　日本　下午一時……

明日空郵（星期五）

中國大陸……

遺失聲明　遺失聲明　遺失聲明　遺失聲明

鋼琴　全新國產　$1000.　$1400.　每樣特價　分期付款　粵華行

百葉窗簾　到府修理

天鵝電池

樓房翻新

華僑旅行社

本報澳門分銷處

明新花店　地址：水坑口十一號　電話：二四八六三四

買唱機搵我

中聯搬屋公司　港717922·708973　九831288

大公報　分類廣告

古玉濤女若濤　癧痃喉症

頭暈　心跳　中醫教授　彭錦棠

蔡氏　電療手術後之鼻喉症

鼻科聖手

膏軟胆熊（濟瘡痔胆熊）　電話726980

潘柏頑症

安全貨倉

趙教文子醫館　英藏部趙

銳永余家針灸

遠東健康院

蘇律十六赴歐 現接貨二千噸　輪船停泊表

入口船期預告

船	名	開來港口	月日	公司
東青	TUNG CHING	日本	11月12	大信
夏威夷	HAWAII	馬尼拉	11月12	渣甸
安順	OTHON	上海	11月12	華夏
安慶	ANKING	基隆	11月12	太古
吾妻山丸	AZUMASAN MARU	新加坡	11月12	大阪
日隆丸	NICHIRYU MARU	日本	11月12	東方
海皇	HOI WONG	汕頭新加坡	11月12	捷順
海洋丸	OCEANIA MARU	新加坡	11月12	日郵
三春丸	MIHARU MARU	日本	11月12	日郵
天榮丸	TENEI MARU	日本	11月12	日郵
比利頓	BILITON	新加坡	11月12	渣華
美上美	SUSANNE	曼谷	11月12	振盛行
金寶來	CANBERRA	澳洲	11月12	鐵行
索馬利	SOMALI	英國	11月12	鐵行
太平洋勝利	PACIFIC VICTORY	日本	11月12	港郵
昭南丸	SHONAN MARU	日本	11月12	東方
山隆丸	YAMATAKA MARU	日本	11月12	大南
日啓丸	NIKKEI MARU	新加坡	11月12	東方
雅麗密	ARAMAC	澳洲	11月12	鐵行
沙咧伯丸	CELEBES MARU	日本	11月13	永泰
偉伯奇馬士基	VIBEKE MAERSK	日本	11月13	捷成
富利時	FELIS	歐洲	11月13	太古
捷德	TSEDEK	日本	11月13	新興行
東方寶玉	ORIENTAL JADE	日本	11月13	港郵
太平洋彗星	PACIFIC COMET	日本	11月13	港郵
京都丸	KYOTO MARU	日本	11月13	日郵
喀拉高林	KARAKORUM	英國	11月13	渣華
奇靈	KEERKRING	印尼	11月14	渣華
奇諾馬士基	KNUD MAERSK	日本	11月14	捷成
佐治安順	GEORGE ANSON	菲律賓	11月14	渣甸
伊利珍尼絲	EURYGENES	美國	11月14	英迅
山紀丸	YAMAKI MARU	日本	11月14	大阪
越南	VIETNAM	日本	11月14	法郵
海興	HAI MING	門司	11月14	多利順
朱柏來	CHUPRA	日本	11月14	鐵行
明鋒	PIONEER MING	馬尼拉	11月14	美輪
加西亞總統	P.PRES. CARCIA	美國	11月14	美邦
環亞	ASIA EXPRESS	南洋	11月14	通裕
滿星丸	MANSEI MARU	日本	11月15	海聯
安納地馬士基	ANETTE MAERSK	日本	11月15	捷成
寶光	BRILLIANT	印尼	11月15	遠東
緬甸	BURMA	日本	11月15	太平
得基堡	TEGELBERG	南美南非	11月15	渣華
普爾總統	PRES. POLK	馬尼拉	11月15	總統
高麗熊	KOREA BEAR	舊金山	11月15	美輪
黛威雅	TEVERYA	美國	11月15	新興行
保馬	BOMA	日本	11月15	寶隆
巴哈多	BAHADUR	日本	11月15	鐵行
新印度怡美利	JOHNEVERETT	日本	11月16	福來
邊來路	BENLOYAL	歐洲	11月16	邊行
赫信士泰	HESSENSTEIN	歐洲	11月16	捷成
蘭利	RANEE	印巴	11月16	鐵行
永安	WING AN	日本	11月16	東方
堅拿	KINA	歐洲	11月16	寶隆
越山丸	ETSUZAN MARU	日本	11月17	遠東
大偉達	TRAVIATA	英國	11月17	多利順
芝萬宜	TJIWANGI	澳洲	11月17	渣華
威爾遜總統	PRES. WILSON	美國	11月17	總統
亞利桑那	ARIZONA	曼谷	11月17	渣甸
海明	HAI MENG	斗湖	11月18	多利順
山形丸	YAMAGATA MARU	新加坡	11月18	日郵
忌連佳	GLENGYLE	歐洲	11月18	渣甸
忌連快樂	GLENFALLOCH	日本	11月18	渣甸
雅打總統	PRES. ARTHUR	基隆	11月18	總統
順母	SIMOA	日本	11月18	海運
日令丸	NIC HIREI MARU	日本	11月18	東方
倫敦	LONDON ADVOCATE	日本	11月18	海運
君川丸	KIMIKAWA MARU	日本	11月18	太平
協隆丸	KYOYU MARU	日本	11月19	利成
寶根維利	BOUGAINVILLE	英國西岸	11月19	銀行
紐卡素城	NEWCASTLE	日本	11月19	銀行
邊摩	BEN MHOR	英國	11月19	邊行

飛機時刻

（一如當日班機時間有變動，請向有關公司詢問）

今日到港班機

泛美：西貢來，下午三時四十分到；東京來，晚上十時到。

國泰：馬尼拉來，下午八時五十分到；東京、大阪、台北來，下午一時五十五分到；漢城、台北來，下午十時二十分到；新加坡、吉隆坡、曼谷來，下午二時廿五分到。

英國海外：倫敦、曼谷來，下午三時卅五分到；東京來，下午三時十五分到；倫敦、仰光來，下午四時十分到。

法航：東京來，下午二時到。

快達：倫敦來，下午五時十五分到；悉尼、馬尼拉來，下午五時四十五分到。

瑞士：加爾各答、曼谷來，下午七時五十五分到。

東航：金邊來，下午六時五十分到。

印航：東京來，下午四時到。

泰航：新加坡、曼谷來，下午二時卅分到；另一班東京、大阪、台北來，下午九時卅分到；馬尼拉來，下午三時卅一分到。

民航：台北來，上午九時二十分到。

非航：馬尼拉來，下午六時十五分到。

越航：西貢來，下午三時五十分到。

意航：東京來，下午二時卅分到。

德航：曼谷來，下午二時二十分到。

馬來西亞：新加坡來，中午十二時四十五分到。

西北航空：紐約、東京來，下午九時廿五分到。

昌興：溫哥華、東京來，下午九時四十分到。

今日離港班機

泛美：往東京，開下午五時；往曼谷，開晚上十一時卅分。

國泰：往馬尼拉，開下午五時；往台北，開下午五時；往大阪、東京，開下午三時十五分；往新加坡、吉隆坡、曼谷，開下午三時十五分。

法航：往西貢，開上午八時卅分。

泰航：往曼谷，開下午三時；另一班往台北，開下午二時十五分。

非航：往馬尼拉，開下午七時十五分。

民航：往台北，開上午十時。

英國海外：往東京，開上午十一時；往倫敦，開下午五時。

德航：往東京，開下午三時。

印航：往曼谷，開下午一時四十五分。

快達：往馬尼拉、悉尼，開下午四時四十五分；往倫敦，開下午六時四十分。

西北航空：往紐約，開上午九時卅分。

意航：往東京，開上午十時卅分。

馬來西亞：往新加坡，開下午三時卅分。

蘇律十六赴歐 現接貨二千噸

比第三季平均貨量為少

【本報訊】蘇律公司之「蘇律」貨輪，定明日（十一）由日本抵港，停泊於九龍倉碼頭，一直收貨至本月十五晚半夜為止，十六日早上將開往亞丁、倫敦、漢堡、鹿特丹和安特衛普。該輪準於廿四天內可駛抵倫敦。公司方面現接得貨物二千噸，預計開行時將可載出貨物約三千噸。因總經濟貨付運往英國已告結束，同時英國的進口附加稅將由下月起撤銷，英國不想到時一下子收貨過多，亦經通知港商分期付貨前去，故「蘇律」輪此次運英的貨量，仍比第三季的平均數字為少。

又，該公司之「雅麗密」客貨輪，定本月十二日早上由澳洲抵港，停泊於九龍倉碼頭落貨物，十四晚半夜將再開往澳洲。公司方面現接得近千噸出口貨，預料開行時的載貨量還會多一些。但總的來說，現在付運往澳洲的貨量，亦已比九、十月份減少了。

貨物一千噸 永洲丸南運

【本報訊】勝僑輪船有限公司代理之「永洲丸」，今天下午由本港開往亞庇及納閩，將有貨物約一千噸運出。

出口船期預告

歐洲線

船	名	開往港口	月日	公司
萬利勞士	MENELAUS	歐洲	11月14	太古
越南	VIETNAM	歐洲	11月15	法郵
伊利珍尼絲	EURYGENES	倫敦	11月15	英迅
蘇拉	SURAT	歐洲	11月16	鐵行
緬甸	BURMA	歐洲	11月16	太平
邊利地	BENLEDI	歐洲	11月17	邊行
保馬	BOMA	歐洲	11月17	寶隆
雅打總統	PRES. ARTHUR	歐洲	11月19	總統
忌連快樂	GLENFALLOCH	歐洲	11月20	渣甸
紐加素城	CITY OF NEWCASTLE	歐洲	11月21	銀行
邊摩	BENMHOR	歐洲	11月22	邊行
國泰	CATHAY	歐洲	11月23	鐵行
馬芝安	MACHAON	歐洲	11月23	太古
邊和力	BENVORICH	歐洲	11月24	邊行
巴華利亞	BAVARIA	漢堡	11月24	捷成
愛比利亞	IBERIA	英國	11月24	鐵行
萬來	MAIN LLOYD	歐洲	11月25	渣華
亞思馬	ASMARA	歐洲	11月25	寶隆
安天娜	ANTENOR	英國	11月29	太古
忌連那尼	GLENARTNEY	倫敦	11月30	渣甸
大之拿	TUGELA	歐洲	11月30	太平
赫信士泰	HESSENSTEIN	歐洲	12月1	捷成
相模丸	SAGAMI MARU	歐洲	12月1	日郵
出雲丸	IZUMO MARU	黑海	12月5	日郵
河內丸	KAWACHI MARU	歐洲	12月8	日郵

印·巴·中東線

船	名	開往港口	月日	公司
三春丸	MIHARU MARU	印巴	11月13	日郵
燦星	STAR BELLATRIX	印巴	11月15	[illegible]
奇諾馬士基	KNUD MAERSK	波斯灣	11月16	捷成
朱柏來	CHUPRA	印巴	11月16	鐵行
永安	WING ON	科倫坡	11月17	東方
新印度怡美利	JOHNEVERETT	吉大港	11月19	福來
墨西哥丸	MEXICO MARU	亞丁波斯灣	11月22	大同
長和丸	CHOWA MARU	科倫坡	11月22	[illegible]
孟買丸	BOMBAY MARU	印巴波斯灣	11月23	大同
三原丸	MIHARA MARU	科倫坡	11月23	日郵

東南亞線

船	名	開往港口	月日	公司
大龍山	TAI LUNG SHAN	曼谷	11月12	順昌
香港丸	HONG KONG MARU	曼谷	11月12	永華
永聯	WING LIEN	西貢峴港	11月12	通德
恆生	HANG SANG	山打根斗湖	11月12	渣甸
大寶石	TAIPOOSEK	新加坡檳榔	11月12	順昌
奧芝德	ORCHIDEA	新加坡	11月12	新興行
日隆丸	NICHIRYU MARU	馬尼拉	11月12	東方
格蘭興	SUMBAWA	雅加達井里汶	11月13	耀興
美上美	SUSANNE	曼谷	11月13	振盛行
好年華	DORINTHIA	棉蘭沙横	11月14	榕星
沙咧伯丸	CELEBES MARU	新加坡巴生	11月14	永泰
偉伯奇馬士基	VIBEKE MAERSK	印尼	11月15	捷成
永德	BENORA	印尼	11月15	[illegible]
奇靈	KEERKRING	印尼	11月15	渣華
順發	FELICITY	西貢	11月15	永利
京都丸	KYOTO MARU	新加坡印尼	11月16	日郵
滿星丸	MANSEI MARU	新加坡	11月16	海聯
浩生	HO SANG	山打根	11月16	渣甸
大偉達	TRAVIATA	曼谷	11月17	多利順
幸運	INTER TRADER	雅加達	11月18	[illegible]
環亞	ASIA EXPRESS	棉蘭沙横	11月18	通裕
協隆丸	KYOYU MARU	金邊	11月20	利成

汕頭·天津·上海線

船	名	開往港口	月日	公司
羅士云	ROGGEVEEN	上海	11月24	渣華
忌連路高	GLENOGLE	上海	11月24	渣甸
士打順德	STRAAT SOENDA	上海	11月26	渣華
忌連佳	GLENGYLE	青島新港	11月28	渣甸
布朗尼斯基	WLADYSLAW BRONIEWSKI	上海	12月3	天祥

基隆·釜山·日本港口線

船	名	開往港口	月日	公司
珍德	CHANDA	日本	11月12	鐵行
信誠	SINCERE	日本	11月12	大洲
吾妻山丸	AZUMASAN MARU	日本	11月12	大阪
安慶	ANKING	基隆	11月14	太古

（左接出口船期預告）

船	名	開往港口	月日	公司
葛蘭嘉	GORANKA	日本	11月15	華林
山隆丸	YAMATAKA MARU	日本	11月15	大南
蘭利	RANEE	日本	11月17	鐵行
佐治安順	GEORGE ANSON	日本	11月17	渣甸
得基堡	TEGELBERG	日本	11月17	渣華
邊來路	BENLOYAL	日本	11月18	邊行
海明	HAI MING	日本	11月19	多利順
威列	VARILD	日本	11月21	新興行

非洲線

船	名	開往港口	月日	公司
淡路山丸	AWAJISAN MARU	西南非	11月12	大阪
芝本德	TJIPONDOK	東非	11月12	渣華
榮山丸	EIZAN MARU	東非	11月13	日郵
捷德	TSEDEK	南非西非	11月15	新興行
安納地馬士基	ANETTE MAERSK	西南非	11月17	捷成
寶樹雲	BOISSEVAIN	南非	11月23	渣華
阿利桑那丸	ARIZONA MARU	西南非	11月23	大阪
厚文	HOUTMAN	東非	11月27	渣華

美洲線

船	名	開往港口	月日	公司
比利頓	BILLITON	拉丁美洲	11月13	渣華
夏威夷	HAWAII	美國	11月13	渣甸
太平洋勝利	PACIFIC VICTORY	加美	11月13	港郵
奎松總統	P.PRES. QUEZON	美國	11月13	美邦
日啓丸	NIKKEI MARU	加美	11月13	東方
太平洋彗星	PACIFIC COMET	美國	11月14	港郵
山隆丸	YAMATAKA MARU	美國	11月14	大南
天榮丸	TENEI MARU	美國	11月15	日郵
富利時	FELIS	美國	11月15	太古
普爾總統	PRES. POLK	檀香山美國	11月15	總統
伊利珍尼絲	EURYGENES	美國	11月15	英迅
明鋒	PIONEER MING	美國	11月16	美輪
黛威雅	TEVERYA	美國	11月16	新興行
大偉達	TRAVIATA	美國	11月17	多利順
亞利桑那	ARIZONA	美國	11月17	渣甸
太平	TAI PING	美國	11月18	多利順
鋼鐵家	STEEL DESIGNER	美國	11月18	海運
烈打馬士基	RITA MAERSK	美國	11月18	捷成
倫敦	LONDON ADVOCATE	美國	11月19	海運
順母	SIMOA	美國	11月19	海運
雅打總統	PRES. ARTHUR	美國東岸	11月19	總統
君川丸	KIMIKAWA MARU	加勒比海	11月20	太平
亞鋒	AMERICAN CRUSADER	美國	11月20	美輪
柯利近	OREGON	美國	11月20	渣甸
菲巴丹	PHIL.BATAAN	美國	11月21	大工
古巴丸	CUBA MARU	美國	11月21	太平
高麗熊	KOREA BEAR	美國	11月23	美輪
比亞士總統	PRES. PIERCE	美國	11月23	總統

澳洲線

船	名	開往港口	月日	公司
芝馬諾	TJIMANUK	新西蘭	11月13	渣華
雅麗密	ARAMAC	澳洲	11月14	鐵行
金寶來	CAMBERRA	悉尼	11月15	鐵行
太原	TAI YUAN	澳洲	11月16	太古
佐治安順	GEORGE ANSON	澳洲	11月17	渣甸
芝萬宜	TJIWANGI	澳洲	11月20	渣華
愛比利亞	IBERIA	澳洲	11月24	鐵行
東月	EASTERN MOON	澳洲	11月26	渣甸
廣東	KWANG TUNG	非洲新西蘭	11月27	太古
[illegible]	DELOS	澳洲	12月1	福來
[illegible]	TSINGTAO	澳洲	12月3	太古

今日明日出入口船隻

今日入口船隻

船	名	往來港口	停泊地點	公司
日本熊	JAPAN BEAR(上午)	馬尼拉	A4	美輪
大華士泰	TRAVSTEIN(下午)	歐洲	九龍倉橋	捷成
衞寺	EXMINSTER(下午)	曼谷	A1	和捷
太原	TAI YUAN(下午)	基隆	九龍倉橋	太古
維多利亞	VICTORIA(上午八時)	意大利新加坡	九龍倉橋	天祥
芝本德	TJIPONDOK(上午三時)	日本	A34	渣華
高麗	KOREA(上午)	歐洲	九龍倉橋	寶隆
東海丸	TOKAI MARU(下午)	新加坡	A31	大阪
奎松總統	P.PRES. QUEZON(上午)	馬尼拉	A26	美邦
釜山	PUSAN(下午)	曼谷	B18	[illegible]
百士利	BASILEA(下午)	漢堡不來梅	九龍灣	華夏

今日出口船隻

船	名	往來港口	停泊地點	公司
顯來怡美利	BRADEVERETT(上午八時)	日本	A27	福來
神寶丸	SHINHO MARU(上午六時)	馬尼拉	B2	大信
鳳翔丸	HOSEI MARU(上午八時)	新加坡古晉	油蔴地	海聯
明倫山丸	MEIRINSAN MARU(上午)	日本	A5	大阪
永洲丸	EISHU MARU(下午)	亞庇納閩	B9	聯僑
日隆丸	NICHIRYU MARU(上午)	新加坡宿務	B4	泰山
成都	CHENGTU(上午十時)	日本	B16	太古
[illegible]	CITY OF WINNIPEG(下午)	基隆日本	九龍倉橋	銀行
桂林	KWEILIN(下午五時)	基隆日本	B15	太古
[illegible]	SERVAASKERK(下午六時)	歐洲	A24	渣華
[illegible]	HAMPTON MARU(上午五時)	亞丁	A31	日郵
奈良山丸	NARASAN MARU(下午)	加爾各答	B7	大阪
[illegible]	STRAAT [illegible](下午五時)	南非	A25	渣華
常盤丸	[illegible] MARU(半夜)	新加坡西南非	A32	太平
[illegible]	VAR(下午)	神戶	九龍倉橋	法郵
美金	MUL[illegible]	LAHAD DATU	油蔴地	東方
東方明珠	ORIENTAL PEARL(下午四時)	日本美國	九龍倉橋	港郵

明日入口船隻

船	名	往來港口	停泊地點	公司
蒙巴沙丸	MOMBASA MARU	日本	B15	大阪
信誠	SINCERE	泗水	B	大洲
永眞丸	BISHIN MARU	日本	A7	日郵
榮山丸	EIZAN MARU	日本	A8	日郵
[illegible]	SVEND MAERSK	印度巴基斯坦	九龍灣	捷成
忌連那尼	GLENARTNEY	歐洲	太古橋	渣甸
芝馬諾	TJIMANUK	新幾內亞馬尼拉	B3	渣華
蘇律	SURAT	日本	九龍倉橋	鐵行
珍德	CHANDA	印尼	A22	鐵行
浩生	HO SANG	沙巴	B32	渣甸
烈渣	RADJA	歐洲曼谷	九龍倉橋	渣華
進榮丸	SHINEI MARU	日本	B4	太平

明日出口船隻

船	名	往來港口	停泊地點	公司
摩素士泰	MOSESSTEIN	歐洲	A23	捷成
多利都	TOLEDO	歐洲	A3	太平
維多利亞	VICTORIA	雲實達港歐洲	九龍倉橋	天祥
永眞丸	BISHIN MARU	南非	A7	日郵
蒙巴沙丸	MOMBASA MARU	東非	B15	大阪
[illegible]	NAVARINO	美國	A12	海運
日本熊	JAPAN BEAR	美國	A4	美輪
高麗	KOREA	日本	九龍倉橋	寶隆
東海丸	TOKAI MARU	日本	A31	大阪
大華士泰	TRAVESTEIN	日本	九龍倉橋	捷成
大寶來	TAIPOOLOY	新加坡亞庇	B6	順昌

火車時刻表

九龍開	到羅湖	羅湖開	到九龍
上午 6時56分	上午 6時59分	上午 6時11分	上午 7時22分
6時18分	7時33分	6時35分	7時54分
7時35分	8時48分	7時07分	8時23分
8時40分	9時43分	7時43分	8時56分
9時25分	10時29分	9時03分	10時06分
10時30分	11時43分	10時08分	11時11分
11時40分	下午12時40分	11時13分	下午12時17分
下午12時45分	1時45分	下午12時19分	1時23分
1時50分	2時50分	1時24分	2時28分
2時55分	3時55分	2時29分	3時33分
3時45分	4時46分	3時34分	4時38分
4時50分	5時53分	4時25分	5時28分
5時40分	6時40分	5時19分	6時17分
6時25分	7時25分	6時01分	7時02分
7時12分	8時13分	7時04分	8時06分
8時20分	9時20分	7時52分	8時57分
(R)10時	10時57分	8時59分	9時58分
(S)10時45分	11時42分		

附註：逢星期六、日及公衆假期，以（S）代替（R）。

深圳開	到廣州	廣州開	到深圳
下午12時42分	下午3時05分	上午 8時20分	上午10時38分
4時06分	6時40分	上午 9時35分	下午 2時15分

輪船停泊表

船	名	停泊地點	公司
寶石	RUBI	油蔴地	榮華
中城	CENTRAL CITY	油蔴地	大信
恒生	HANG SANG	B32	渣甸
寶利	PALMARES	油蔴地	亞非
萬利羅士	MENELAUS	A6	太古
仁安	JIN AN	B5	仁安
大家樂	FAGAYTAY	九龍倉橋	多利順
塞杜	KAPA TRADER	B1	華夏
莎莉	SOLEK	A23	華夏
君士坦丁	CONSTANTINOPLE	A18	東方
大龍山	TAI LUNG SHAN	B10	順昌
松園丸	MATSUZONO MARU	B14	日郵
波斯匯士	PERSEUS	太古橋	太古
江戶丸	EDO MARU	B3	東方
芬摩爾	FERNMOOR	九龍倉橋	多利順
邊利地	BENLEDI	A2	邊行
如馥	RU YUNG	A33	[illegible]

"N" LINE REGULAR SERVICE

明達輪 M.S. BRENDA

十一月廿二日收貨　廿三開行

直放 亞庇 婆羅乃

SEIWA LINE 正和海運株式會社

昌福丸 M.S. SHOFUKU MARU

十一月廿五日收貨　廿六開行

直放 新加坡 古晉

總代理：海外聯合海運有限公司

[illegible]大廈一〇一至一〇三室

電話：四三九五〇四・四四五七〇九

惠刊廣告 請打電話 七二六九八〇

遠裕(香港)有限公司 TUNAS(H.K.) LIMITED 904-6 HANG SENG BANK BUILDING

環亞輪 S/S "ASIA EXPRESS"

準十一月十四日落貨 十八日開行

直放 棉蘭 Belawan、沙檳 Sabang

接洽處：順利公司 地址香港文咸東街文咸大廈五〇六室 電話：二四四二六〇，四四六〇八

印尼總代理：P. N. PELNI LINE

海皇 M.S. HOI WONG

十一月十六日落貨 十七日開行

直航石叻、庇能

貨客搭船付貨請駕臨敝公司接洽 德輔道西二十六至三十號 永基大廈一〇三至四室 電話 435978 433634

捷順船務有限公司啓

謨順船務有限公司 MOKSON SHIPPING CO. LTD. S.A. 601, Hang Chong Bld. TEL. 239194 245095

好年華 S.S. "DORINTHIA" 巴拿馬旗

直透棉蘭(BELAWAN)沙横(SABANG)

即日收貨 十一月十四日開行

接洽處：榕星商行 李寶椿大廈406室 電話：440510 439349

本公司經印尼國家航行批准接運 印尼總代理P.N. PELNI

大龍山 M.S. TAILUNGSHAN 直透暹羅 即日落貨 十二日下午開行

大寶石 M.S. TAIPOOSEK 十一月十一、十二日落貨 十三日下午開行 直透石叻、庇能

（最新型客貨輪特設十八間房歡迎搭客）

貨客請到干諾道西廿四號二樓本公司接洽

電話：四四八〇二六 客務部四四一二八一

順昌航業有限公司啓

總代理 亞非船務有限公司 於仁大廈1636室 電話：242031（五綫）

山彥丸 S.S. "YAMAHIKO MARU"

十一月十六日落貨，十一月十八日開行

直透：椰加達

接洽處：新盛船務公司 萬宜銀行大廈七〇四室 電話：433433-433436

印尼總經營：GESURI LLOYD P.T.

信誠輪 M.V. SINCERE

定於十一月十一日由泗水抵港

十一月十二日開往神戶、大阪、名古屋、橫濱

貨客收貨付貨請速來本公司辦理手續。

大洲航務企業有限公司 地址：中環三〇一室 電話：三三〇四七 三三〇四八

威列 M/S "VARILD"

十一月二十日到港 廿一日開行

往大阪，神戶，橫濱，門司

新興行李志雄啓

中區德輔道中成大廈九〇三至六房 電話：二三七一五七一〇

華人搭貨部水坑口街五十號 電話：四三八六七九一

MERCANTILE SHIPPING DEVELOPMENT LTD

格蘭興 S.S. "SUMBAWA"

即日落貨 十三日開行

直透椰加達、井里汶

耀興有限公司 大道中[illegible]四〇一室 電話：二四一九二一 二四一五一〇

本公司印尼總代理：P.N. DJAKARTA LLOYD

RICKMERS-LINE, HAMBURG.

「百士利」M.S. "BASILEA"

由漢堡，不來梅來。

定於十一月十日下午抵港，泊九龍灣。

請收貨人速來本公司辦理提貨手續。

華夏企業有限公司啓 中國銀行大廈十三樓 電話：二四二一六一

「安順」M.S. "OTHON"

由上海來。

定於十一月十二日抵港。

「妮莉維斯」M.S. "NISSOS LEROS"

由天津來。

定於十一月十五日晨抵港。

請各收貨人速來本公司辦理提貨手續。

華夏企業有限公司啓 中國銀行大廈十三樓 電話：二四二一六一

惠康船務公司 WELCOME SHIPPING COMPANY HONG KONG TEL:237210 235274

京灣輪 M.V. "KING BAY"

十一月十五日收貨 十九日開行

直透：椰加達

接洽處電話：二三七二一〇 二三五二七四

印尼國家船務批准接運 印尼總代理 P.N. PELNI

差費傳將象徵減價 足總表示不為所動

仍堅持球場差費應減至合理程度

商減租稅小組今商修改場地合約

【本報訊】足總關於商減球場場租、稅項、差費的五人小組，定於今天下午六時召開第二次秘密會議，進一步商討修改球場合約、減差費和減稅項事宜。

據知，今天會議的討論題目共兩項，首為研究球場合約的修改辦法，並聽取各方有關資料，以決定今後如何展開工作。其次，就是研究對待警方堅持採取綜合差費的對策。

關於修改球場合約事，該小組上次會議時經已致函英國足總，打聽有關球場租收費辦法。在未接到英足總覆函之前，該組準備先行了解過去十二年來球場合約執行期間，南華和港會往償還港府債務是採用那種辦法，以及兩個球會興建球場的費用等。

另外，今天的會議將由秘書黃鐵虹和威特二人翻閱以往會議舊紀錄，將有關球場資料列出，以備將來配合英足總的覆函一併研究，從而着手草擬修改方案。

至於警方收差費問題，港府當局曾有人透露，說警方在接到兩次接到足總要求酌減差費並反對差費加價的公函後，為了緩和足總的情緒，擬在形式上作出減費姿態。譬如已準備把花墟場目前的收費額，從二千二百五十元減為二千元。這種減法，顯然不符合足總和屬會要求。所以，足總有關人士在得知這個消息後，表示絕對不感興趣。他又準備，將來警方的覆函若真的屬於形式上減差費，則五人小組便將堅持到底，一定要促使警方將差費減至合理程度。

籃聯不參加「亞運」

執委會昨日一致通過

接納菲律賓一籃隊月尾來訪

【本報訊】籃球聯會昨晚在修頓球場會議室召開執委會第五次會議，會議決定不派隊參加本屆「亞運」籃球賽。同時，接納菲律賓強隊籃球隊訪港。

在會議上報告，說籃聯主席謝動昨天七日晚間召開會議，決定不派隊參加「亞運」。原因是：為派隊參加「亞運」，籃聯會要求港協批准香港隊派出職員四人，球員十二人前往，經費自籌。但港協只允給額十四名，即職員兩人，球員十二人。籃聯認為職員太少，難以管理球隊及參加有關會議，而港協又不允讓步發給證件，於是決不派隊參加。

菲律賓亞洲體育會籃球隊定於十一月廿五日來港比賽，議決以主客三七分賬接納該隊前來比賽。

埠霖來函，說該會為了協助學生參加「亞運」，定於十一月廿八日在伊館室內場舉行一場籃球義賽，請予協助，由籃聯自力之後，議決批准。

會議對十月廿三日乙組籃球聯賽壯志對朗文時，壯志球員麥梓永馳相被罰離場事，追認緊急小組主委的決議，例罰麥梓永停賽六周（由十一月一日至十二月十二日止）。

副會長樂榮昌來函堅請辭職，決定接納，並補選陳烈為副會長。還推出蔡乘龍為顧問，李潤能為軍醫。

青年杯未了賽事 下月初可望煞科

足總青年杯賽小組昨流會

【本報訊】足總的青年杯賽小組，原定昨天下午六時召開會議，但因到時只得必得利一人到會，會議因而告吹。但是，因事前曾去函邀請各隊代表到場，依時到會的有多人，於是必得利乃趁着這個機會安排好上屆青年杯的「八強」決賽的秩序及賽期，然後交由十五日（星期二）的會議追認執行。

此項「八強」決賽是流浪、愉園甲、東昇乙、九巴、時信、木蘭、東昇甲和青濱。由於第四組東昇甲和青濱名次未分，要待兩隊補賽定出勝負才能晉入決賽。於是，昨又暫定「八強」決賽周先舉行流浪對九巴和東昇乙對愉園甲兩場，賽期擬排在廿七日（星期日），如沒有賽期，可能排在甲組金禧杯準決賽時作為序幕。其餘的兩場，則照估計，還要賽，到下月初可以「煞科」了。

一變再變竟三變 籃賽秩序又大變

屬會感無所適從

【本報訊】籃球聯會比賽小組昨天發出通知，又將今日起至本月十八日止的公開籃球聯賽秩序重新安排。這是本屆聯賽以來籃聯比賽小組第三次把大批球賽改期。對於該會主委樂勵衷接連把本屆的賽程一再更改，屬會都感不勝其煩，大有無所適從之感。他們都希望籃聯會對此能予以重視，不要令屬會尋開心。

據昨天公佈的新秩序如下：

十日下午七時，甲二組北角對電車；八時，女子組勞青對華青。

十一日下午七時，女子組北角對南華；八時，甲二組英領事館對販管。

十三日下午七時，甲二組中青對幸運。

十四日下午七時，甲二組惠青對公民；八時，甲一組僑聯對[illegible]。

十五日下午七時半，乙組E海外對華南。

十六日下午七時，女子組海濱對北角；八時，甲二組英領事館對北角。

十七日下午七時，女子組南華對華青；八時，甲二組中青對青年。

十八日下午七時，甲二組中青對電車；八時，甲一組警察對僑聯（以上比賽均在修頓球場舉行）。

對隊方不再存希望 東方球員應變 正紛謀出路中

譚華忠決轉投乙組消防

【本報訊】一身兼東方三職的該會足球部主任、出席足總及足聯代表鄧泰全的消息傳出後，自前日擢為紗東方球員由此已進一步認清該隊之不堪依賴，正紛紛謀求出路，另覓枝棲中。

東方球員自季初落班以來，據說除獲得首期車馬費外，一直未獲分文。球員們經濟十分拮据，一些賴車馬費維持生活或供養家庭者，情形更是困難。他們為了生活，曾一再追討車馬費，但迄未獲得結果。為了此事，該隊球員早生厭戰之心，對東方亦不存什麼希望了。隨到一貫為該隊實力的鄧泰全也擢為紗的消息傳出，更使球員看清了該隊面目，深知東方之不堪留戀，於焉紛紛設法謀求出路。

該隊主將之一的譚華忠，經朋友介紹，昨已前往消防事務署見工，決定謀取一份安定職業，並改投乙組勁旅消防效力。譚昨天見工後還對人透露，說他加盟東方近兩月，只收過「舊零水」，連食粥都唔夠。他說，還般甲組隊，寧願要到貼地，打乙組好過。

除譚華忠以外，該隊許多年青球員也正另謀出路，準備改投到能夠得心情舒暢的球隊去效力。

東方面對出一局面，據說除加緊各種手段極力籠絡球員外，正急謀對策，並推出足球部鍾銀的該會英文秘書黃少蹈收拾殘局中。

有問於籃球聯會

（球事我說）

籃聯昨又發出通知，把原定由今日起至十八日的六場比賽改期。這種把比賽改期的事，是本屆籃球聯賽開賽僅僅兩個星期，甲一組、甲二組和女子組的秩序，先後被改期的就達到十九場，其中除兩場是屬會協議改期，兩場是臨時有隊退出比賽，不得不改外，其餘十五場比賽，都是被籃聯一紙宣布而突然改掉賽期的。

十五場，就是三十支對賽隊，籃聯這種動輒改期的辦法，為那麼多的屬會造成不便，影響面不可謂不大。而這種情形是過去歷屆籃賽都未見過的，如今接連出現，難怪屬會要有煩言了。

有人說，本屆籃聯負責編排秩序的比賽小組主委樂勵衷，乃是籃裁出席籃聯代表，熟悉的只是裁判的事情，對比賽秩序的事情很不內行，故而搞的亂糟糟。又有人認為，以籃裁代表身份去搞非關裁判的事，不僅造成秩序混亂，而且顯得不合。

籃裁代表是否應搞比賽的事，各籃隊自有公論，毋庸別人置喙。但是，比賽秩序之亂糟大糟，是否僅僅為主事者不熟悉情況所導致，人們卻是不無疑問的。

籃聯第一次宣布把三場球賽改期，是因為招攬了台灣飛鷹隊來港比賽；第二次把六場比賽改期，是為了遷就所謂青年隊去台灣表演；第三次把六場球賽改期，是為了迎合三支剛自台灣表演與後過港的外地球隊。每件每樁，都與台灣有關，事情已明顯得很，比賽秩序之亂糟，固非不熟悉情況所引致。

事實既是如此，人們不禁要問：籃聯和有關小組負責人如此厚愛於台灣，甚至不惜犧牲屬會利益，百般遷就，你們究竟把屬會放於何地了？

東方等三球會 易人出席足聯

【本報訊】華人足聯會前天下午在華協會會議室召開會議，商討會務。

在會議中，先通過各小組的會議紀錄及十月份收支表。在收入項下，外隊訪港比賽得純利一萬四千四百八十三元六角六分。主辦本年度的華人公開足球聯賽，亦獲利一十四元一角五分。對以上追認，通過。

最後，會議宣讀東方來函，說該會足球部主任鄧泰全辭去東方會職務，因此該隊出席足聯代表亦改由施嘗思擔任。光華亦派出兩個新代表，他們是李偉炎、馬文顯。傑志也改派陳安、郭慶仁出席。

會議還通過放入銀行作六個月的定期存款。關於今屆勝利盾賽的賽期尚難確定。據主委陳耀川表示：最有可能是在十二月份金禧杯決戰之後上演。若能排在本月底舉行更好，但由廿六日至下月五日都有比賽，實難排期，惟有與陸軍方面再商議，找一個適合的賽期。最後，會議宣讀東方來函。

洋球證端寧 本月尾返英

【本報訊】曾經在港擔任甲級球證兩年多的端寧，將於本月廿八日（星期一）乘機返英。

「洋球證」端寧過去兩年三個月在本港註冊為一級球證，本季初，他也註冊為一級球證，後因離港在即，始沒有出場執法。港裁會將於十九日（星期六）設宴歡送他返英，並準備在席上致送紀念品及獎狀，以留紀念。

教練功夫好 全隊有進步

陸軍自信可獲十分

認為已隊將可站穩甲組地位

【本報訊】陸軍是今屆甲組足球聯賽中的「升班馬」，隊中有三幾名英籍軍人被派用場，成為一支「中西合璧」的綠伍。它在過去六周中，除了對港會一役因事宣告改期外，其他五仗是二勝三負，計勝元朗三比二，勝東方五比一，負於東昇○比五，負於警察二比三，負於流浪二比六。

論戰績雖很不常，它只取得四分，跌班危機還很大，惟以其全隊的演出來說，頗有進步，此後如繼續努力踢下去，則在「三弱」之中，它擺脫跌班的可能性，大過港會及東方。

無可否認的，它的作戰方式雖很陳舊，還是踢「MW」那套攻防戰，以高吊傳中作為進門「搶食」的唯一本錢，但根於他們這種攻防戰的演出，卻比其他「兩弱」的港會及東方較為實際。所以，一般圈中人士現目已經認定，陸軍將來是不會跌班的，因為它所具備的爭分條件，較優於港會及東方。就是該隊教練班特斯基，亦具有信心，認為有辦法使到該隊將來能站穩甲組地位。

據說，班特斯基乃係英國足球總會的合格教練，因陸軍調來香港，以致屈就上的關係，被推為陸軍的教練。他對於球員之訓練，要求甚嚴格，近來陸軍各球員演出漸有進步，事實證明了他的功夫確實「秘得」。同時他很懂得「茅波」，每個陸軍出賽之前，他必先向球員訓話，要求個別球員切不可踢茅，無論在任何情況下，更要服從裁判。如見到有球員踢茅或對球證有不禮貌的舉動，他事後必予以懲戒，甚至要把那球員「凍結」，不再錄用。

他又鑑於陸軍過去逐升級降，是可恥之事，因此他下了大決心，今屆的陸軍不再跌下乙組去，亦經常以此鼓勵全體球員。他最近對人表示，他認定就兩個多月來觀察整個聯賽大局，陸軍這一隊波雖然不會有什麼振作，但他具有信心可使陸軍在全季內爭取到十分以上，若然超過十分，便不會跌班了。

他更具有一種願望，是願望陸軍全體球員經常保持良好的體育精神，戒除踢茅。若能夠在全季內做到不致有球員因踢茅被逐之辱，甚至連球員被記名之事也減至最少，達到此種願望之後，則全體球員的技術與合作將亦相應進步了。

陸軍現有了這個教練，這個教練又如此嚴格督導一班球員，相信「護級」是有辦法的。

為名為利 力求一博

元朗圖遲金杯夢 加料操練撼南華

【本報訊】元朗球員從九龍方面移過來香港跑馬地球場練波，昨天還是第一次。他們在操練中文十分認真，更進行分隊比賽。

元朗在聯賽中的戰績不很理想，出戰六場，僅勝了警察與東華。其實元朗隊中多老將，作戰經驗豐富，潛力不弱，如練足氣力，可威脅任何一隊。下星期一是該隊與南華爭作金禧杯複賽，若然能夠晉級，便像去屆一樣，可在此項比賽中名利雙收了。因此，該隊各球員對此興趣甚大，希望故事重演。故由昨天起，全體球員移過來在國際球場進行操練，練足氣力準備與南華爭一日長短。

昨天下午元朗球員到跑馬地球場進行操練的有劉利培、黃志光、曾鏡光、何志琳、林尚剛、劉鑑照、吳偉文、張國駒、李應洋等，除了練氣之外，還作分隊比賽，操來甚為認真，今天還加班晨操。

籃賽修頓兩場

甲二組北角對電車

女子組勞青對華青

【本報訊】公開籃球聯賽今晚七時開始有兩場在修頓球場舉行，秩序是：頭場甲二組北角對電車；尾場女子組勞青對華青。

電車與北角之戰，前者是該組的勁旅，該隊球員技術平均，作戰經驗較佳，只要戒除求勝心切，沉着應戰，預料沒有不勝之理。北角隊則是技術較弱的「地頭蟲」，但不均技術不及對手，要創奇蹟，當非易事。

華青與勞青對抗，雙方技術不分伯仲，但華青似較平均，今戰可能稍佔上風，勞青動拍……

【本報訊】足總昨天接到西德安德烈隊付來的職、球員名單，在該隊中，計有：

安德 烈訪 港球 將多 舊人

賈斯非、亞比、貝納第、史丁朱、卡法斯蓋、隆茲、小舒史丹、蘭達特、達特、達斯錫、侯杜、其中有六、七名球員是四年前曾來港訪問過的。

大華戲院 今天獻映 上周球城影后 烈杜成仙 杜達仙 紀錄片 奧利化烈 聯合主演 冰國驚魂 最傑出的 真正好片 劇作最上乘！演技最精湛！故事最動人！ 全部七彩闊幕

荳蔻干戈 太平 環球 北河 旺角 油麻地 新華 今天映 蕭芳芳 陳寶珠 主演 招法新 打得兇

國際 今天選映 百代發行 英雄俠義 愛情偵探 彩色片 復仇者 謝利 亨扶 雅利 打尼 主演 今十時半早場映西片 廿七壯士 亞力山大尼高主演 今日五時半餘場公映 巨型片 十五貫

國都 金陵 民聲 金華 新舞台 金國 好世界 已收 40萬 片期 破最後 陳寶珠 呂奇 蘇壽 張英 張清 主演 姑娘十八一朵花 陳寶珠 表演代作 好評如潮 人人讚賞 導演 黃堯

國寶 今天選映 西部鑣局打鬥巨片 七俠三雄 片上中文 安烈嘉瑪主演 早場 紅色聖誕 南紅 公餘場 七彩中文

麗斯 今第14天仍映 哥倫比亞諜報片 何馬田 施瑞麗 史提拉 斯頓芬 合演 風流特務 現映七彩片上中文 下期獻映 網天鷄 今晨早場 彩色片 亡命天涯

仙樂 今天四場 緊張刺激特務偵探巨片 海陸怪獸 大決門 中文片上 主演 今早十點半場 劫火紅蓮 上集 今天十二點半映 諜網突擊戰

美麗宮 九龍大角咀 4A 2D 7A 巴士 明天放映 緊張刺激打鬥巨片 神探勇破劫寶黨 今天四場 特務虎巴黎諜戰 今早十一點場 重逢今生未了緣 今天公餘場 碟海三壯士

倫敦 京華 國寶 都會 樂宮 金都 開十二點半 澳門 邊城三俠 秦萍 杜娟 王羽 主演 新奇武功 新奇情節 驚險俠片 開闢新紀元 邵氏武俠傳奇 七彩巨片

銀都 今早十時半 國語故事巨片 夜夜盼郎歸 明早十時半 愛情倫理巨片 相思湖畔 今天正場 地道游擊戰

南華 今早十時半場 酒樓戲鳳 今早十二點四 假妻 江漢 南紅 主演 明天十時半 今天正場 地道游擊戰

新華 今天十二時半早場 粵語新片 銀紙萬歲 明天早場 金山大少 今天正場 地道游擊戰

百老匯 今天請早 倫龍轉鳳 下期五虎劫 今十二點半 明珠淚

世界聞名抗日地道游擊戰事巨片

地道游擊戰

看人民戰爭無戰不勝的威力！

地道戰有何奧妙？地道戰有何秘密？地道戰怎樣打法？請來一開眼界

聲東擊西 以少勝多 圍點打援 百戰百勝

南華 普慶 珠江 南洋 國泰 高陞 銀都 明聲

即日盛大獻映

南台下午五時半續播本片故事

南洋 放映時間 三時二十五分 五時三十五分 七時三十五分 九時三十分

(第三版)

「光輝的節日」加小演員

江曉霞

盛期天，盧紋、梁珊應一間雜誌之邀，去拍封面照片。兩個小姑娘約好了我作陪。於是我也變得作一次「市內遊」了（因為這雜誌的……「先讓幾天路然後再續拍哪！」盧紋說。「銀幕上的『光輝的節日』跟舞台上的有……

「光輝的節日」加小演員

江曉霞

星期天，唐紋、梁珊應一間雜誌之邀，去拍封面照片。兩個小姑娘約好了我作陪，於是我也變得作一次「市內遊」了（因為這雜誌的封面是以城市建築作背景的）。

「從國慶到現在，好像還是今天最清閒呢！」在車子來，性情爽朗的梁珊對我說，唐紋微笑着點點頭。

「其實，你們今天也不能說清閒，拍照也是演員份內的工作呀！」鳳凰的科長鄭樹堅三句不離本行，引得不大愛說話的唐紋也指住他說：「鄭伯伯，怪不得你今天不跟大夥兒去爬山，要陪我們到這兒來坐車子了。」哈哈！

唐紋這一說，我才知道這一天原是鳳凰公司全體員工去旅行爬山。連這麼難得的一天活動，她們也放棄了，這些天來唐紋與梁珊二人之忙可見。

梁珊說，明後天（星期一、二）我們就集中遊廠排練，因為「光輝的節日」這個節目，星期三（八日）就開始拍電影了。

「那麼你的「石敢當」和唐紋的「我又來了」怎麼樣？」

「光輝幾天拍了然後再繼續拍哪！」唐紋說。

「電影上的「光輝的節日」跟舞台上的有什麼不同？」我問科長。他倒反過來問我是來陪拍照的還是專誠為採訪而來！

「那還用問，我們當然是分分鐘也一心二用啦！」我笑答。明知鄭科長這一問之後，必定會有下文。果然，他告訴了我星期三拍的這一場「人民公社好」經過剪輯後，決定加上一些小演員。他們是任意之的女兒、陳靜波的女兒、胡小峯的小胖子……等等。如果真是那樣，那麼「人民公社」的氣氛當然夠熱鬧了。

「這羣新加進來的小傢伙跟得上嗎？」我在擔心。因為他們的爸爸媽媽早在兩個月前已經忙的東西，他們現在才趕上。

「你替他們擔心？唉，你不知道，如今的孩子可真聰明，他們嘛，雖說數數什麼就會什麼，挺多三兩遍，都能跟着來，不用大人操心的。」

聽科長這麼一講，明兒倒真要入廠看看了。

人民戰爭威力無窮

——精采的「地道游擊戰」

邁思

這是一個發生在冀中平原的故事。

一九四二年五月，日本侵略者對冀中平原進行了慘無人道的「大掃蕩」，實行所謂「點、線、溝、牆」的堡壘政策，企圖用搶光、殺光、燒光的手段，把我國平原農村抗日根據地置於他的控制之下。但是，冀中農村根據地的人民和全國廣大的抗日人民一樣，並不怕這種張牙舞爪的、貌似強大的侵略者。他們在中國共產黨的領導下，在毛主席「論持久戰」的偉大軍事思想指引下，廣泛開展了轟轟烈烈的游擊戰，創造了震驚世界的地道戰，從地面到地下，從地下又到地面，跟日本侵略者進行英勇頑強的鬥爭。

「八一」電影製片廠出品的「地道游擊戰」就是以冀中平原上高家莊人民對敵鬥爭的事蹟為中心，使觀眾看到了當年抗日根據地人民的天才創造與頑強鬥爭。

為了防止日本侵略者的突然進犯，高家莊人民在黨支書高老忠和民兵隊長高傳寶的領導下，把每家的土洞、地窖改造成幾家相通的多口地道。一天夜裏，鬼子隊長率領偽軍偽人馬，離開他們在黑風口碉樓的大本營，悄悄地包圍了高家莊，準備進行大屠殺。他們鬼鬼祟祟的行蹤被出來查夜的高老忠發現了，老支書不動聲息，連忙急着回去，迎着敵人的刀槍，把吊在村口大樹上的古鐘敲響，結果，鄉親們都聞聲躲進了地道，他自己卻英勇地犧牲了。

老忠叔的犧牲，使高家莊全村村民都十分悲痛。高傳寶拾起了老支書留下的「論持久戰」，和戰友一起認真學習毛主席的抗日游擊戰指示，進一步總結對抗鬼子的經驗。他們認識到毛主席說的「保存自己的目的，在於消滅敵人；而消滅敵人，又是保存自己的有效手段」的真義，總結了過去光躲不打的錯誤，及時地動員了村中的廣大羣眾，把「只能藏，不能打」的地道，改造成了既能藏人，又可以藏身殺敵的戰鬥地道！

毛澤東思想一旦為廣大人民所掌握，就產生了無限的戰鬥威力！高家莊人民一旦認識到只有消滅敵人才能有效地保存自己時，都把勁頭放到了創造、設計成一條戰鬥地道的具體工作中去。

他們動腦筋，想方法，把單一的地道擴成三層，敵人每一次的水攻、火攻、放毒氣都成了高家莊人民的反面教材，使他們懂得了創造一套防水、防火、防毒、防煙、防挖的有效辦法。當日寇隊長憤怒地大叫「掘地三尺」，務必全部破壞高家莊的地道時，他們又計劃把地道挖到村外郊野，挖到敵人的老巢——黑風口碉堡的地底去。使防禦作戰的地道，又進一步成為進攻性的地道，處處與敵人針鋒相對！

利用地道圍困敵人，把敵人引出黑風口，再以「圍點打援」的戰術消滅敵人。

對於人民戰爭的威力，侵略者從來都是落到事實的後頭。他們自以為利用地上的優勢兵力「掘地三尺」，同時又在大本營設下「防洞」的佈置，就能保障「安全」。誰不知，得道多助，「龜縮鐮」也有作反的一天，那些被他們拉去作民伕的中國百姓，鄉成了高家莊人民攻黑風大本營的願望和內應。當日寇傾巢而出，以為可以大舉破壞高家莊地道時，老巢卻已被攻破，又再一次一場游擊的伏擊戰。

「地道游擊戰」是一部非常生動的抗日游擊戰爭影片。影片通過高度的拍攝技巧，真實地呈現在觀眾眼前冀中平原的地道多姿多采，追這些地道五花八門的巧妙，裏頭又使觀眾不但看到當時的機智，生動、真實的情景。

中國拍攝的游擊戰爭片，一直來都為觀眾所喜愛，這是最精采的。正義之戰必勝，非正義之戰必敗，他們驅動人們必靈活處的主要原因。「地道戰」比過去任何一部游擊戰爭片更多地使人受到這一點。

民兵隊長與從地道鑽出打擊敵人（「地道游擊戰」一幕）

娛樂

唐紋

新海泉談丑角心得　任冰兒不願掌正印

海棠

▲當香港粵劇團網巾邊（丑生）缺乏聲中，由小生改演丑角的新海泉，經過一年來的努力，經已在粵劇戲迷觀眾裏建立了信譽，穩居丑生席位了。新海泉由小生改演丑角，係始自去年年底，當時新馬師曾自任班主，組「新馬劇團」在九龍城登台，因梁醒波早已答應別一劇團，分身不得，新馬師曾聘來聘去也找不到丑角，因感新海泉生性詼諧，可演丑角戲，乃鼓勵新海泉嘗試出掌網巾邊。新海泉以友情難卻，終作嘗試。想不到他一改演丑角戲，馬上「受落」，接着演「大鬧新官試」、「錦鳳屏」的網巾邊，專意演丑角戲。新海泉演丑角戲能夠取得一定的成就，實際上亦並非僥倖。日昨在戲人茶敘，筆者和新海泉相遇，閒聊開來，他就曾對筆者表示：在他未演丑角戲以前，一向都認為丑角戲很容易演，但演開來以後，才知道要把丑角演得好，實並不簡單。因為演丑角並不等於胡鬧及胡亂「爆肚」，而要在幽默的演出動作中引人發笑，所以，他在每次接到一套新劇後，必先研究清楚劇中人的個性，然後登台，務求能達到在演出中絕不胡鬧。同時他又表示，為了作演出上的借鏡，達到光顧登台時，他必盡可能抽暇前往觀看，一分耕耘，一分收穫。新海泉肯繼續努力來追求，這是值得戲迷稱讚的事。

▲向演幫花的任冰兒，可稱得上是梨園中台緣最密的一位。任冰兒不但長期而固定地擔任「頌新聲」與「大龍鳳」、「錦添花」等許多有名劇團的幫花，而且各戲院有名劇團的演出，也多有任冰兒參與演出。在目前香港粵劇團裏，任冰兒與李香琴同被譽為「二幫王」。但李香琴在數月前曾一度「互紅天」當過正印，而任冰兒卻始終未當過正印。過去曾有過兩三位班主家邀請她出掌新組劇團的正印，但她卻認為演二幫較輕鬆，且所負的責任也較輕鬆，故一直未曾答允過當正印演出，終年只願頻密於當二幫的台。

鳳凰同人爬山樂

本月六日星期日，「鳳凰」公司的演職員趁着秋高氣爽的好天氣，作了一次爬山的活動。這次爬山，選擇了人人都熟悉的獅子山。除了要進廠拍戲的高遠、朱虹、江漢、若冰、石磊之外，幾乎是全體參加。

早上八點鐘，他們先在九龍塘巴士總站集合，會齊之後，一聲令下，於是人人爭先，向獅子山的山腰進發。

一開始，王小燕和陳靜波走在前頭，但一過那巖坡石和動人爬山的韋偉不甘落後，和幾個年青小伙子抄近路，走捷徑，一馬當先，竟超越了小燕和靜波之前。算算時間，只不過花了四十分鐘。這成績雖和爬山比賽相比，但已十分不錯了。

到了山腰，小作休息，即下山到沙田去。他們邊走邊唱「毛主席語錄」歌曲，步伐特別顯得大，走得快，精神也特別愉快，開心極了。（貢）

影壇漫筆

「歌舞滙演」開鏡記

雁平

九月廿六日晚，在普慶戲院，開始慶祝國慶的「歌舞匯演」第一場演出。十一月八日，在清水灣片廠，拍下了「歌舞匯演」的第一個鏡頭。一個半月的時間，歌舞滙演從舞台上來到攝影棚，這樣的演出過程，生動地顯示出港九各界同胞即使在歌舞的表演上，也表達了對偉大領袖毛主席和對強大祖國的無比熱愛，從而也受到各方面觀眾的熱烈歡迎和欣賞。

正是為了把這些優秀的歌舞節目，能滿足更多的觀眾觀賞，繼演出了達二十二場的舞台演出結束後，再經過半個月時間的準備工作，這部「歌舞滙演」紀錄片終於順利地、迅速地開始了攝影機前的實際工作。

十一月八日，歌舞滙演在攝影棚前演出的第一個節目，就是「光輝的節日」中的一項內容：「人民公社就是好」。

「人民公社就是好」，與「光輝的節日」其他項內容一樣，在舞台上演出時，每一場都受到無數次掌聲，無數句讚賞：「好！歌頌得好，拍得熱鬧帶勁，特別是演員們流露出對人民公社這面大紅旗的高度熱愛感情！」

那麼，由舞台之上移至攝影棚內，作為「光輝的節日」這節目的兩位導演胡小峯和任意之，可以說不是單純地「紀錄」，而是一邊紀錄、一邊用藝術的手法來處理鏡頭。觀眾們看到，在「人民公社就是好」中的每個演出者，是如此熱情、整齊。但在胡小峯、任意之的心裏，仍還有打算，就在任意之兩位又給全體演員進行了二次排練，為的就是要大家在攝影機前演得更整齊。

觀眾們曾說過：「人民公社就是好」這場歌舞，已夠熱鬧，夠整齊了，好，但胡小峯、任意之卻沒滿足呢。他們要向原來參加了幾十位演員，再要新設計了這場歌舞的佈景，陳形和拍攝畫面。一句話：拍這紀錄片，每個鏡頭每個節目，都要好上加好，精益求精。

「人民公社就是好」是這樣要求的，整個「光輝的節日」、「毛主席祝您萬壽無疆」、「紅綢舞」、「腰鼓」等節目，在胡小峯、任意之的導演計劃上，也是這樣要求。除了胡小峯、任意之兩位導演外，其他四位導演：羅君雄、黃域、張鑫炎、鮑方等分別導演的十二個節目，也都提出了這樣的要求：「務必使每個節目，在影片中比在舞台上演得更好！」

在舞台上演出時，人人都說好，開拍，儘管這紀錄片的拍攝工作，才剛開始，但整部片的每個節目中，每天的工作，都貫徹到每個演職員的心中。這樣做就是，紀錄下來的，既是一場好像在舞台上的演出，也是一部高質素水平的有鮮明內容的紀錄電影。

歸僑

狐島

飛機在維多利亞港的上空打了一個閃爍的陽光下，島嶼像藍色玻璃上的斑點，漸漸地，變得更真切了。陳伯川幾乎把臉貼住機窗，這是多年來的夢裏鄉關，山、水，也似乎成機窗強紅的加拿大有點不同，而空氣也大不相同了。

他踏上安全帶之後，就一遍遍細看滿佈皺紋的眼睛，你瞧瞧依稀如昨的海島。十八年前，他回來過一次，但那時乘搭的是郵船。接縛的老婆，兒子，在碼頭上高舉着一方白布：「接陳伯川先生」。這見不出來呢。

如今，老妻已經在家鄉病逝，兩個兒子，也已長大成人。這樣想着，他心頭湧上一股子無名的悲愴。老伴兒過世，他沒法趕回來作最後一面，那是一輩子沒法消除的遺憾。走過來的旅客，一個個瞬間的擁抱……

伯川還有點惘惘地走出機艙。他順着擠滿的人羣一級一級走下來。如死水的心激動起來。

機場大廈伸展出來的露台上，揮動着許多手帕，他也迎着別人，遙遙地看去。他就沒法看得清任何一張臉。

「我老了。」十八年前，還可以從掛上老婆的臉的每一個字，如今，可就什麼也看不見。」陳伯川低聲着。但他仍然很激動，很愉快，今天，是他十八年來另一個充滿了生命力的日子。

小口人家

麗瑩

「你昨天不是在我家中的嗎。」麗晶說。「我早上去街，你的老婆就一去不返。」三姑先發制人，說：「噢，阿晶！你不要蠱古做怪收起個老婆。你別打錯主意，以為這裏不是我的地頭，我拿你沒辦法。」

小說林

十　酒會上

送瘟神

馮伯仁當晚就參加了在希爾頓酒店為尼克遜先生舉行的酒會，他意外地碰見了在電器行上的老對手陳金。陳金和尼克遜的公司並無直接的生意往來，但卻居然被邀出席，還在酒會上與尼克遜頻頻舉杯，狀甚親熱。

馮伯仁一向就對陳金沒有好感，一方面由於陳金和他在業務上有利害衝突的競爭關係，過去兩人因為推銷兩隻不同牌子的電風扇，曾互相鬥法，爭到難解難分，後來還是馮伯仁棋高一着，稍佔了上風。另一方面，馮伯仁對陳金的為人也十分反感。陳金從外貌到內心，從言到行，馮伯仁都認為是個不折不扣的「小人」。這次在酒會上見到了「死對頭」，馮伯仁就不由不特別注意了。

「馮兄，久違了！」陳金忽然擎着杯子，笑口吟吟地向馮伯仁走過來。

「噢，陳老哥，你好！」馮伯仁雖然極不願意和他打招呼，但為了禮貌，也只好陪着笑敷衍一下。

「馮兄，你一定會奇怪，怎麼我會在這裏？不過你放心，我們做手足是不會「揭瘡腳」的。尼克遜先生是你的合作者，我決不沾手！」

對於陳金這一番「自白」，馮伯仁是一點也不相信的。他暗暗嘲咕：狡猾的陳老金，你想裝傻我的糊塗嗎？你想！我是你肚裏的蛔蟲，你想什麼，我都知道！

兩個「對手」雖然各懷鬼胎，但表面上仍裝出客客氣氣的樣子，兩人一再碰杯，互祝「生意順利」、「身體健康」。

馮伯仁在和陳金分手之後，便立即展開他的「遊說」活動了。他擎着杯子，向尼克遜那方擠過去。

「尼克遜先生，我敬你一杯！」

「多謝。」尼克遜由於興奮得，他不時用手撫撫它，像白個兒玩弄什麼寶貝似的。

「再敬你一杯！」馮伯仁又說：「祝我們的合作——順利合作，哈哈……」

不知是有意還是無意，尼克遜提到有關合作的問題時，他偏偏避開不談。這使得馮伯仁聽到酒會時散，馮伯仁問尼克遜到底什麼時候才有空洽談這件事情。

「我們的合約嗎？噢，對，對，」尼克遜一邊摸着紅鼻子一邊說：「後天吧，我們可以談談。」這句話使馮伯仁又滋增了希望。

二九一　經濟來源

彩虹橋

白雲詩

滿姐賣腔調，賈日森失了魂，兩人就急急忙忙地跑到楚記洋行，要找楚君雄了解一下這是怎麼一回事。

楚君雄正忙得一塌胡塗，大大小小的帳目擠滿了整個寫字樓。他們既是做着本生意的，言利可圖，自然得有來而他們的生意越好，就越厲害，這是要求擴展的。

賈日森和滿姐賣了一段，就感到了一陣莫名的不安，一般客人到市的常規，橫街直巷的闖進了楚寓。

楚君雄脫下了外衣，解開領帶，撫着袖口，倚坐住被拖到椅上，「小楚，你是怎麼搞的？」賈日森有點着急地，「你到底做什麼呀？」

「唉，一言難盡。」楚君雄不耐地再往下說就大大的嘆了一口氣，表示自己要做了……

「世上不會有你這樣笨這樣蠢的人？明明有錢賺你不賺，卻要做一般本生意，搞算盤是怎樣打的？」

「你本來是個精明人，但這件事你……」

慧劍心魔

梁羽生　雲君圖

第二回：幾許少年稱闊將　敢憑一劍鬥魔頭

華宗岱笑道：「你不知此，我需佢見識，實說……」

段克邪道：「你說這次可賊是雷門弟子了。」

華宗岱笑道：「我這次可賊是雷門弟子了。」段克邪也笑道：「雙筆點八脈的功夫，天下無雙，號稱「筆掃千軍」，這是我這點微末之技所能比擬？說起來我倒也有點要怪華老前輩了，我的金創藥都給華老前輩迫了出來，華老前輩的雙筆點穴功夫是如此厲害，教我失了眼福，這不是有點不公平麼？」

華宗岱笑道：「我已有許多年沒用兵器了，這雙筆還是不帶在身邊。不過，我剛才也很後悔未帶雙筆呢。說老實話，我當真未料到段世兄劍法如此厲害，倘不是你手下留情，我這雙肉掌無論如何也應付不來。」其實，未攜兵器，這只是華宗岱表面的理由，他的實際本事，也要留待與空空兒比武才肯用的。

段克邪稍停，道：「這裏本來住的是一家獵戶，只有祖孫二人，老爺爺是半個月前給猛虎咬死，孫兒不過十八歲……」

鐵鏵說得十分簡單，先道了一聲「慚愧」，說道：「我昨晚是去探田承嗣所住的翡翠樓，還未曾進入，闖上圍牆，就驚動了衛士。北宮被打傷，我看了心裏一慌……」

華宗岱接着說道：「我救了鐵鏵之後，見雪朗那邊火起，我就離開了。料想鐵鏵和他們可以無妨。鐵鏵中的毒必須及時解救，我就無暇與他們相見了。」

「今朝一早，我給鐵鏵敷藥之後，他想到你們那兒，我本來是打算正式拜訪，把鐵鏵的消息告訴方辟符的。但剛好遇得段世兄正在那兒說及「留刀寄柬」，我一時起了童心，故意和段世兄開開玩笑，引他出來，結這機會。」

領教領教名滿江湖的段小俠的功夫。」華宗岱笑道：「爹爹，你們玩笑不打緊，卻叫我妹妹和方辟符等人等得心焦了。」（一七一）

陳耀芳畫

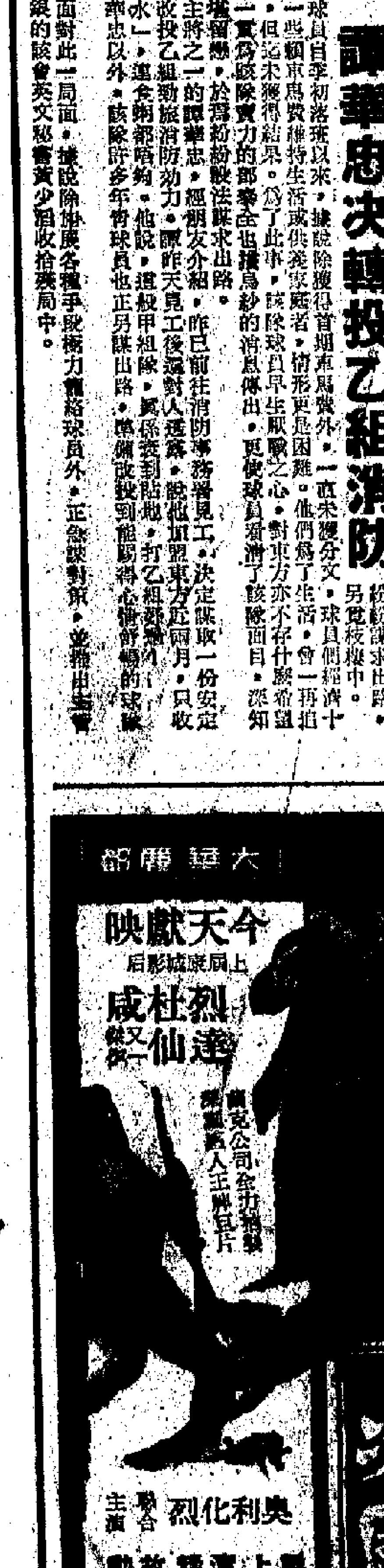
利用

碧水天

……就是田太太的牌友。不論有九缺一，都是因為田太太知道這是另有原因的。……

這個內幕——（上）

廣告



黃埔港碼頭見聞記

丘雲

黃埔港，這個祖國南方對外貿易的門戶，每年接待數以萬計的來自世界五大洲的海員。雖然他們的膚色不同，國籍不一，但都無限敬仰毛主席，無限熱愛毛澤東思想。來自反帝、反修鬥爭最前哨的阿爾巴尼亞商船「發羅拉」號的船員，在黃埔港和我們一起歡慶我國建國十七周年。他們觀看了大型彩色紀錄片「毛主席和百萬文化革命大軍在一起」。「毛主席接見紅衛兵和革命師生」，每當毛主席在銀幕上出現，船員們都熱烈地鼓掌，以最真摯最熱烈的感情敬祝毛主席萬壽無疆。他們說：「毛澤東主席不僅屬於中國，而且屬於阿爾巴尼亞，屬於整個社會主義陣營，屬於整個國際共產主義運動和整個進步人類。毛主席是中國人民的偉大領袖，中國人民的救星，也是世界人民的偉大領袖，世界人民的救星。」

有一艘希臘新商船一進入黃埔港，船上的海員就來海員俱樂部選了兩幅毛主席像，一幅掛在船長辦公室，一幅掛在餐廳裏。年近六十歲的希臘服務生，在觀看慶祝我國建國十七周年遊行的時候，情不自禁地用中國話高呼：「毛主席萬歲！」他還學會了用漢語「毛主席萬歲！」

有一次，黃埔港的一位工作人員奉命到一艘亞洲路斯商船上執行勤務。當他工作完畢正要離船時，一位非洲水手走到他的面前，翹起大拇指說：「毛澤東！毛澤東！」同時非常激動地撫摸着那位工作人員佩在左胸上的毛主席像紀念章。我國工作人員把毛主席像紀念章取下來，佩到非洲水手的胸前。這位非洲海員激烈地擁抱着我國工作人員說：「中國的革命給一切正在爭取民族獨立的國家樹立了一個光輝的榜樣。我們敬愛毛澤東，他是東方的紅太陽，是進步人類的希望。有了毛主席，我們非洲人民就有了希望。」

廣大國際海員還以切身的體會高度評價毛澤東思想，認為毛主席在偉大的革命實踐基礎上天才地繼承和發展了馬克思列寧主義，毛澤東思想是綜合了國際共產主義運動的新經驗，把馬克思列寧主義提高到一個嶄新的階段，因而是世界革命的指路明燈。今年國慶節前夕，英國商船的一位廚師，因病在廣州留醫一個多月。當病癒出院回國時，他激動地對我國工作人員說：「我非常熱愛毛主席，毛主席的警句句句是真理。我住院一個多月，看完英文版的「毛澤東選集」一至四卷，學到很多東西。我深深認識到它是打倒美帝國主義，粉碎現代修正主義的巨大的精神力量，是世界人民革命的強有力的戰鬥武器。」

一位來自拉丁美洲委內瑞拉的海員，把「毛澤東選集」比做是指路的「神燈」。他說：「毛澤東主席和毛澤東思想，不僅是中國人民的，也是我們拉丁美洲人民和世界人民的。毛澤東主席的書，我最愛讀，它說出了我們勞動人民心裏話，給我們指出了鬥爭的方向和指路的「神燈」啊！我們委內瑞拉人民依靠戰無不勝的偉大的毛澤東思想，一定能夠趕走美帝國主義，獲得真正的民族獨立和解放。」

一個桑給巴爾的生火員說：「毛澤東思想是一支照亮全人類的火炬，是為被壓迫的亞洲、非洲、拉丁美洲人民指示鬥爭方向的羅盤。我們桑給巴爾人民永遠不會忘記毛主席關於「槍桿子裏面出政權」，這個著名論斷，因為桑給巴爾人民就是用槍桿子爭得解放的。」

廣大國際海員把毛澤東思想當作糧食、空氣、方向盤，他們一刻也離不開毛澤東思想。越南海船「水邊」號的三副，他在船泊黃埔港期間，每天都和我國的工作人員在一起學習「毛主席語錄」。

來自世界各地的海員的言論說明，毛澤東思想是當代一切被壓迫民族和被壓迫人民求解放的最強大武器。毛澤東思想不僅是中國人民的最大財富，也是世界革命人民的共同財富。世界革命人民都滿懷革命豪情學習毛主席著作，努力學習毛澤東思想，堅決貫徹毛澤東思想，熱情宣傳毛澤東思想，勇敢捍衛毛澤東思想，這是我國人民的需要，也是世界革命人民的需要。

長生不老·維他命E·腦細胞

龔念年

（東瀛西看集）

日本的老人病研究所所長是八十三歲的醫生緒方知三郎，這倒是名副其實。

研究老人病，其目的就是怎樣防止老化，延長壽命。緒方知三郎固然也把自己當做研究的對象，但最主要的研究標本，乃是他所培養的五百頭白老鼠。

據他認為，人的老化可以分為兩種，一種真的，一種假的。假的一種，可以用人體自發力量，予以挽救。

許多醫學界人士都指出，人體不僅像一座精密的機器，而其性能要比機器還要高超。就算稍微遇到一些破損、故障，它能夠自然恢復。也就是說，被破壞的細胞可以再生，可以使組織恢復正常。組織的再生力，主要在於補力的消耗、衰弱，以致機能衰退。

不過，三十多歲就老化，就應屬於「假的老化」那一種；只有人過五十多歲以後，才會出現「真的老化」——老年性萎縮。

緒方知三郎的看法是，「假的老化」出現的主要原因是睡液腺的內分泌機能衰退，亦即睡液腺荷爾蒙減少。

這種睡液腺在少年期以前特別發達，大量分泌出荷爾蒙，人體快高長大。到了生殖腺開始發展，睡液腺的分泌機能逐漸下降，三十多歲就出現了「體力衰退」現象。

為此，緒方知三郎覺得，如果能將睡液腺的荷爾蒙加以補充，就可以防止「假的老化」，並且撲滅老年病的病源。

想補充睡液腺的分泌，該用什麼化學物品好呢？他經過多年研究，認為可以使用維他命E。

維他命E早在一九二二年就在世界上出現了。最早的目的是治療不妊症。緒方則提出，它還有兩項優點。一項是它促進全身血液循環，一項是維持各種荷爾蒙的分泌正常化。有此兩大特點，維他命E在近年來的應用逐漸廣泛起來，它可以增進健康，促進發育和預防成人病。

緒方知三郎將維他命E溶液，用皮下方法注射在白鼠的身上。用一批已經呈現了「假的老化」的老年白鼠，又用一批尚未呈現「真的老化」的幼年白鼠，進行試驗。在進行解剖對比時，則一方面選定再生力較強的肝細胞，和沒有再生力的神經細胞。

緒方提出的初步試驗結果如下：幼年白鼠的肝細胞出現大量增殖現象，小的新細胞之數大增。老年白鼠的肝臟也有令人滿意的變化，由「假的老化」現象轉變為正常，甚至出現了健康細胞。

神經細胞，則幼年白鼠前後均無變化，而老年白鼠的「老化細胞」，出現了轉為正常的現象。

緒方知三郎認為，這是大可注意的事實。德國的病理學家李白特提出了「腦死說」，一般已認定為無可挽救。這種說法指出，神經細胞與一般細胞不同，沒有再生力，到了某種階段，就不再能夠勞動，以致成為腦死。緒方則從白鼠試驗找到了用維他命E防止神經細胞的老化的道理。

緒方說，一切疾病的樞紐關鍵，大都仰仗於該組織的再生力。而維他命E在這方面扮演了十分重要的角色。目前，已知可用維他命E進行治療的疾病，在產婦科裏有不妊症、月經失調、更年期、流產、早產等；在內科裏有高血壓、環系統疾病；在眼科裏有糖尿性網膜症，在齒科裏有齒槽膿漏；在整形外科裏有變形性關節症，等等。

不過，緒方的試驗只不過剛剛進行了一年，白鼠的壽命普通則是兩年到兩年半。用維他命E來進行試驗後，牠們到底能夠長壽多少，用怎樣的注射或服用法才有效果，這都還需要幾年的觀察。

這是緒方知三郎自己提出的一貫[illegible]——「五百隻白鼠」——我的長生不老之[illegible]

借用科學的迷信

仲賓

（醫學內外）

道高一尺，魔高一丈，自然科學的理論本身雖然是科學的，但自然科學的理論也會被人利用來製造迷信，或加強屬於迷信事物的迷人之力。在這種情況中的自然科學理論的應用當然是不科學的，不通的。

比如最近大出風頭的那些多產母雞，就曾有人說過其母雞之多產，是因為被人注射了荷爾蒙的緣故。荷爾蒙物質有多種，比如胰島素就是荷爾蒙之一種，甲狀腺素又是一種荷爾蒙。但在一般人的心目中，一提到荷爾蒙，就想到性荷爾蒙方面。製造打針雞所用的針藥是一種女性荷爾蒙，以女性荷爾蒙注射給雞，可使其快速肥胖，但卻不能使其多產。目前流行的口服避孕藥片便是兩種女性荷爾蒙的混合劑，不但沒有促使女人多產的效能，反而會抑制其產卵，於是達到不孕的目的。到如今，還沒有一種物質可以使動物多產的。雖然不久之前有一位一胎六嬰的母親曾用過一類刺激卵巢的荷爾蒙，但卻也不能找出那種荷爾蒙與其一胎六嬰有何關係來，現今採用那種荷爾蒙的人多到不知其數，而只有她一個是一胎六嬰的。在不會有這種荷爾蒙製出之時，一胎多嬰的例子也是屢見不鮮的。

那幾多產母雞過去在香港大學生物系飼養期間，不會產生一蛋，就如聞盼孫心切的伯爺婆所云，連個屁也沒有。於是就有人說了：那是因為環境變了，也許是食物方面有差別，所以影響了母雞的生殖能力。環境和食物對於動物的生殖力的確可能有些影響，這是經過科學觀察而得出的「可能」的結論。但日產數蛋的一隻母雞，也決不會在一轉環境之下，即刻不將已在蛋道中的成形的蛋排出來，而在三日之後，一回到家中就又連下兩蛋了。和人比起來，母雞總屬於下等動物，環境和食物的差別對人的心理和生理影響較大，對下等動物的影響則較小。無論如何，也不會那麼巧，一搬入來是日產數蛋的，一遷出去之後，便一蛋都有，三日之後，一回到「家裏」，就又連下二蛋。

出現了個終年可以不食的楊妹來，當年那件大新聞轟動一時，的確曾有過短暫的使一部分老百姓忘記現實的作用。記得曾有某大學的一位科學家說，楊妹的身體可能構造特別，富含葉綠素，就像植物一樣，不需要吃飯，單憑空氣陽光和水就可以自行製造出養料以維持其生命。這位科學家能提出這種理論來，真可謂大膽的假設了。可是當將楊妹送到醫院去觀察研究時，發現楊妹在難忍的饑餓中偷偷的溜到病房外面偷東西吃。當時某醫院也竟然煞有介事的將楊妹觀察研究一番，也實在滑稽。

數年之前，這裏風行過一陣據說是日本運來的一種百病皆治的金屬環，傳言其治病原理在於這種金屬環含有放射性原子。當時，「放射性」和「原子」在一般人心中都還是新名詞，在強力宣傳之下，這種環大為盛行。後來又製成金屬鍊，好像鐵鍊那樣，鍊中每段都含有帶有磁性的磁鐵，每兩段併在一起時，因磁鐵的正負極相吸之故，這兩段便可貼在一起，這更表示了其含有「原子能」和「放射性」。每圈或每鍊的製造成本不過五毫錢，竟可賣到十數元至二十餘元。本來是從日本運來的，後來乾脆在本港製造。成萬成萬的製出來，銷售本港和南洋各地。有人曾揭發這種騙人的把戲，訴之於當局，當局經過檢查，說其中不含放射性物質，與人無害，則不便至於是否騙人。

追究了。終於因為這類東西是以假科學的迷信騙人的，所以學的迷信騙人的，所以，當人們領略到其治病無效之後，很快的就在市面上絕跡了。十多年前，有一位曾經作過幾天所謂軍醫的某人，曾在九龍開設過一家大規模的電療院，購置了幾種電療機，在各報上大登廣告，說是能夠治療各種疾病。電療在醫學上雖然有治療某些疾病的功能，但用途是很有限的，決非萬能，但在大幅廣告的宣傳之下，卻也真的吸引了不少病人。香港人口眾多，當然老襯也不少，這個某人的醫務也曾有一個時期門庭若市，只不過接不暇。然而老襯也只能做了一陣之後，很快的就冷清了下來。最後只好自行收檔。據說，欠下了各報的廣告費達數萬元之鉅。

熊和羆

高文

羆是熊的一種。「爾雅」裏說它是有黃白花紋的熊，又說它是似熊。有的注釋說它「似熊而長頭高腳」，力氣很大，能拔樹木。總之，羆是體型和力氣較大的熊。現在棕熊的別名就叫羆。

分佈在中國的熊有棕熊、黑熊和馬來熊等類。中國的東北、西北、西南，有很多棕熊的亞種。羆的分佈較廣，在各大山嶺的森林中都可以生存，這種熊種類也很多。

比棕熊個兒略小些，因此比棕熊靈活。黑熊又叫「黑瞎子」或「狗熊」，一般說來，南方的黑熊比北方的個兒小。

各種熊的習性都很類似，食性較雜，但喜木上是吃漿果、嫩葉。北方的熊入冬後即蟄伏起來，開春才開始活動，熊的力氣雖然很大，但很笨拙，外表雖然很兇，但並不可怕，比較容易馴服。

大公園

陽朔的碧蓮峯

任遙

灕江上一朵碧色的蓮花，浮在水面。那是有名的陽朔碧蓮峯。少地方有用蓮花來形容山峯形狀的，可都沒有陽朔碧蓮峯那麼像。受着江水沖蝕，造成中豐下銳的形狀，而自中間豐腴之處，秋冬之際，水落腳露，自江上望去，就恰似一朵碧色蓮花，浮在水面，盈盈待放。

這山是極堅緻的玄武岩，石色青藍瑩潤，極適宜於刻碑版用場。古來曾否在此山採石，這點我沒有考過，但知道自唐太宗貞觀年間起，歷來就有不少人在這裏題字刻碑，多過桂林市內的山。我也去過幾處，可都沒見過有如西安大雁塔的那麼多、那麼齊整的題名碑刻。門楣所用的那些字，卻在碧蓮峯看到全座山是這樣美的石質，手所觸、腳所踏、無不青光瑩瑩，使我步步驚歎。

對這樣美石的山，那些喜歡刻字留題的人，便當然不會放過了。因此在山腰處處都刻下了很多文字，或是詩句，或是寶書，或是小篆，大篆，行草，各種字體的書法都有，在石壁上，在大石旁刻，自導江上望去，有些字稍隱晦，不知當時花費多少工人要立足，多少工夫，才能夠把那些大字大字刻成，只是那些大字，除了明朝人刻下的「碧蓮峯」三字之外，卻又多是和碧蓮峯沒有關係的，例如一個一筆寫成的「虎」字，和一筆寫成的連結「忠孝」二字（或讀作「中心如一」四字），自江上望去，雖有奇趣，卻也有點莫名其妙。

費得它只是題字的人自己弄風雅的蹤跡而已。倒是刻在石壁旁的詩頗可一讀。其中如唐朝沈彬的一首云：

陶潛彭澤五株柳，潘岳河陽一縣花。雨處爭如陽朔好，碧蓮峯裏住人家。

沈彬這人的生平無可考，好像他的名字全

陽朔山水記所寫位的一縣治所在的一碧蓮峯」，前面如蓮花的，危峯，也是指這陽朔江的「觀蓮亭」之外，還有一亭名的原因，是為了江岸，「觀蓮亭」在江東，用石欄圍住，石路曲折上到江邊的白鵲山，「三個大字了。在這裏憑倚石欄，隔江看山，便覺江水盈盈，碧蓮峯倒影，使得江心是水中倒影，有時白雲浮動，列隊飛過，一兩隻蜻蜓點水的感覺：正是「峯巒倒立山浮水，無水無山不入神」欲活，如此江山，真不如！

過來人也

水人

有些人是很奇怪的，大路不走走小路，正正當當的門不入走偏門，正道理不講去講歪理，正當的而對於旁門左道的胡言亂語背相信。於是便會有一些「識時務」者了某種目的而不適合的利用自然科學理論製造出來。

有個小職員被查出有挪用公款行為。當這件事在董事會議上提出時，有人主張從嚴處罰，最後主席發言：「各位，我們都是從小職員做起的，對挪用公款方面，相信都有經驗了。」結果不了了之。

酒徒的墓碑

何遜

異味

初綸

（東西南北）

我是從小就對臭豆腐有偏嗜的，臭豆腐雖不可登大雅之堂，可是我並不覺得它有什麼不雅。嗜之者似已日益眾多。最初，僅有極少數的地點可以找到一個臭豆腐擔兒，現在雖非滿街滿巷，而逐臭之夫，卻已不難尋覓。

反而就逃了，這與「不雅」完全無關。由頭至尾，一身原無絲毫難聞氣，又何必因臭豆腐之不雅而犧牲口福？所以理由，正是由於「口腹」過於苛求，因為我已嘗到現今的臭豆腐之臭，有「氣」而無「味」，臭僅在皮面，在油鑊中炸起來，遠遠即可聞到「臭」氣，而食指大動；但，真是買回來仔細咀嚼，除了是一塊炸豆腐之外，再也找不出一點「臭」了。上選的臭豆腐，必須臭在骨子裏，聞來有「氣」，吃來有「味」，僅有臭氣的臭豆腐，與普通炸豆腐何異？未曾吃得羊肉，一身羶，殊屬不值。

臭豆腐列為「異味」，也不能謂人之所嗜，這就不能說不是豆腐的臭不是好。但，如果失了異味，則「異味」的身份已不能成立了。我之所以嗜逐，就因其臭為「異味」。目前的臭豆腐，但求臭得快，不得不出花招，甚至皮臭而骨不臭，確有其名。當然，要真一致的「臭」，也有些條件，比如，過於臭，其味即帶苦澀；用花招而成的臭，根本無臭中之「鮮」。

臭的「味」，亦是香的「味」，香與臭之間，原只隔着一點兒界線，我們的嗜臭，也是這樣的傾向吧！

有酒的「氣味」中的「異味」，日常易見的，酒徒們都知道威士忌的特點就在那股「煙」味，是煙香，或是煙臭？悉隨尊便。但，端起一杯威士忌，而不能由口到喉，仔細領略這股「煙」味的，那麼就不能品酒了。

煙味就要關係到它的釀造方法與儲藏年齡。捨此而去酒徒，抽雪茄，有的也一樣的懂，當然不是真酒徒；同一道理，就是雪茄的生命，沒有「酸」的「臭」味，那一點「酸」味的恰到好處，全在由於酸和香，這一轉變的結果，就決定了雪茄的品級。這位友們知道這種享受的，當第一枝火柴燃着時，一枝雪茄的最高貢獻，至吞下第一口煙，還是威士忌的「煙」，雪茄的「酸」，與臭豆腐的「臭」，原不過同是紗不可言的「異味」而已。

至於如何才是臭中的鮮美味兒，真是只可意會而不可言傳。求之於今日的臭豆腐擔兒，除非縱爲難得，當使我聞臭而自吞口水。「異味」食品，古今中外的食譜中，不勝枚舉，不能以爲遜臭豆腐之臭而不可思議。據說，最香的香水，是從最臭的物體中提煉而成的。我也喜歡嚐嚐，而厨房裏傳出的煮魚香氣味，就是一種難當的氣味，怎能料到發出這氣味？

早期的親美分子楊坊

余先鼎

當時楊坊正在寧紀錢莊吃卧數，一個伙友念慌地說：「大老爺」（指楊坊）「以及他家屬」……楊坊的[illegible]，「大紀」、「大聲」、「小刀會好漢」，已經佔領了上海城！「（〈馬士著〉『大平天國時代』第三十一頁）楊坊聽到這個消息，恐慌萬狀，立即集合他的可靠幫手，把錢莊的銀子送到租界內外國人的勢力範圍（即今河南路）」新銀號去，為了避免敵人的注意，「在新銀號門口貼上『永興洋行』」（譯名）「牌號，結果依仗帝國主義使一分子的幫助，躲過了劫難，[illegible]」。

楊坊逃到租界後的第二天晚上，美國旗昌洋行經理金能亨就派人來找楊坊密談，他便上美國領事館依照美國[illegible]，楊坊與吳健彰既是旗昌洋行的買辦和股東，當也是美國侵略勢力的扶植。楊坊與吳健彰的辦法、又都依照美國的[illegible]活動。於是就積極參與英美領事館所進行的陰謀活動。於是就積極參與英美國領事館和英美駐軍的[illegible]楊坊泥了兩個[illegible]

在一八五四年六月二十九日，海關和英、美、法三國侵略者在上海設立了一個所謂「上海租界的工部局」，即英、美、法等國在一個由清政府派員組成的所謂「海關稅務管理委員會」，七月五日由英、美、法租界地皮章程，確定了租界內有建立政權和警察的權力。英美法[illegible]。

羅遜筆下的八國聯軍

留

公元一八九九年，山東一帶爆發了轟轟烈烈的義和團運動。這是中國人民自發的反帝愛國運動。人民在反抗那些為侵略者所瓜分中國的外國侵略者的傳教士，運動迅速擴大，各國侵略者乃實行出兵干涉。一九〇〇年六月初，八國聯軍開始進攻，八月十四日，侵佔北京，焚燬掠奪，搶劫了好幾個月之久。這是人類歷史上最可恥的，也是規模最大的一次大洗劫。法國小說家羅遜（Pierre Loti 1850-1923）曾把自己親身所歷，寫成「北京最後的幻留」（原名「庚子外紀」），有中譯本，陳肅亮譯。一九三二年，名改為「庚子外紀」。一書，在一定程度上揭發了侵略者當年的罪行。

羅遜就是「冰島漁夫」與「菊子夫人」二書的作者，這個擅寫東方情調小說的作家，曾經是「八國聯軍」中的一個法國軍官，就是當時的法國海軍一名軍官，作為一個法國海軍，軍官，羅遜對於自己本國的暴行，雖然是諱莫如深，但他到底也忍不住要寫了出來。這些實心動魄的慘象的描寫，是充分的使我們看到外國侵略者是如何的殘暴，當時的北方究竟是被蹂躪到了如何的程度。所以這些真實的材料，是極值得我們重視的。

一開始，就描述他們侵略的戰爭所到殘酷和恐怖。當他們艦隊開始進入中國港口的時候，他在通州舢板上寫着：「在去通州不很遠的北京與天津一帶……那裏所有的，是遍地的殘破，慘死和殺死的死屍等，這些和歡快恰恰相反的景象而已。」

等到他路上中國的土地之後，他的通訊稿中便揭露了各國侵略者家，即當時所謂「文明國家」，在中國所進行的屠殺和搶掠，這裏只摘錄有關侵略軍隊所造成的活動的一兩段：

「一由海濱上溜小道而去，得走過一段設着台，道有焚棄的楓樹和柳樹沙路，路上經過的有果

「從這路上，常常可以看見各國的士兵打哈發笑的在滿滿的十月

「侵略者當時在[illegible]的成就時，在中國農村，所曾幹了的事，就是這樣「文明」

的事！

古與今

蔣介石縮編軍隊的把戲

大川

新軍閥蔣介石打倒了舊軍閥孫傳芳、吳佩孚、張宗昌後，即提出「縮編軍隊」的口號，表面理由是由於軍費膨大，影響統一後的建設工作，實際原因是抓權，減弱非嫡系的雜牌軍。事緣之命所與行的第一次編遣會議，是於一九二八年七月舉行，地點是北京的湯山。會議結束之日，會議提出一份軍事意見書，提交國民黨「五中全會」，經修改後，始行發表，其內容不外：軍事組織及系統，其最高機關於「國民政府」，全國軍隊，編為六十師至七十師；軍費不得超過總預算百分之五十。

一九二九年一月一日「編遣委員會」正式成立，分總務、編組、經理四部，各設主任一人，分由何應欽、閻錫山、宋子文擔任。當時所提出的辦事四原則是「不偏私」、「不欺飾」、「不假借」、「不中輟」。結果把第一集團軍原有的六十餘萬人，減去了十萬；第二集團軍原有四十二萬人，減去十萬；第三集團軍原有三十萬人，減去七萬五千人；第四集團軍亦分別編為四十五師，騎兵十六團，工兵八團，共約八十萬人（海軍兵員除外），[illegible]

編遣原有的各編遣令，一九二九年三月一日又議定，各編遣區，不得擴充部隊，總指揮部撤消，三軍團十五日之前一律撤消；其餘新舊部隊改編；民黨北伐之後期，把軍隊分作四部，第一集團軍由「國民革命軍總司令」蔣介石兼任（內分四軍團，第一軍團劉峙

第二軍團陳調元、第三軍團方振武），第二集團軍總司令馮玉祥，九方面軍，分由孫良誠、孫連仲、韓復榘、鹿鍾麟等任之，第三集團軍總司令閻錫山（內分十二軍，分由商震、徐永昌、楊愛源、王茂公、徐永

「約翰」師生反帝散學 「光華」同學驅逐「校奸」

申秀

一九二五年上海「五卅慘案」發生後，帝國主義辦的學校大學校長卜舫濟（美國佬）竟壓制學生參加反帝愛國運動，全體愛國師生憤而離校，釀成學潮。

當時有學生家長多人激於義憤，捐地築室，協助愛國學生創辦「光華大學」；有刊物輿論，熱烈支持，數月之間，欣然開學。但因初創及限於經費關係，設備簡陋，宿舍教室，相距又遠，過去在教會學校讀書的一部份富家子弟，轉入草創簡陋的「光華」以後，吃不起苦，有一部份人回轉「約翰」。於是那美國校長卜舫濟得意揚揚，並賴得十分得意，對那些回轉「約翰」的人，不但不斥以叛學背叛行為，而且十分歡迎他們。一時勢

不兩立。

第二年春季某夕，有轉回「約翰」的學生到「光華」來探望，「光華」同學們一見之下，不禁勃然，被留在「光華」膳廳裏便飯，不料「光華」同學們一擁而上，「驅逐校奸」，大有拳起而攻之勢，轉回「約翰」的學生一溜煙地逃走，回校後對同學告訴經過，說「光華」有些學生胡鬧……從此「約翰」師生，不敢隨便到「光華」去作客了。

古代的動植物園

陳江

動物園和植物園在我國的出現，已有很久的歷史了。不過，那是帝王及其貴族們遊樂的地方，不像今天的北京動物園那樣，是廣大勞動人民假日的遊憩地之一。

古籍上所載周文王的「靈囿」，方圓七十里，其中有鹿，有兔，有鳥等等動物。據說，它就是我國古代的動物園了。

古代動物園中的動物，種類很少，這是由於當時的生產力還不發達，人們的活動範圍不廣所決定的。

漢武帝劉徹在長安（西安）築「上林苑」，周圍三百里，範圍擴大到渭水，上林苑，其範圍大致包括有今日長安、鄠縣和藍田三縣，司馬相如曾經寫了一篇「上林賦」來描寫它。

上林苑是我國古代規模很大的一個動物園和植物園。漢武帝時國勢強盛，西域各國和南方各地的奇草異木，都運送到長安。上林苑中的動物和植物，因而上林苑中的動物和植物越來越多了。植物如一般的枇杷、楊梅、柿、葡萄外，還有從南越得到的菖蒲、龍眼、荔枝、橄欖、檳榔和千歲棗等。也有從西域帶回來的葡萄和苜蓿等。動物如獅子、鹿、犀、大象、[illegible]

苑中有許多宮觀，如觀象觀、犬台宮、走狗觀、虎圈等，是用來觀賞動物的地方。相當於現在北京動物園中的飼養館和一般獸舍等。因為上林苑範圍大，帝王也可以在苑中出入，圍獵，富人們[illegible]苑中有三十六個池，其中有「昆明池」，方圓四十頃，另外也有一些小池如東陂池、西陂池、牛首池、蒯池等，都是用來種植和放魚的。在苑中種一些花木，或是供人們[illegible]

上林苑中的植物種植在「扶荔宮」中，可惜當時人們的技術還不完善，把南方的植物移植到北方來，未能[illegible]

漢武帝修造上林苑，[illegible]

廣和居中「時代人物」

[illegible]

[illegible]

紀念孫中山百年誕辰

伊藤宰圖昨抵京

阿（根廷）共說三洲人民趕走美帝賴此思想武器

毛澤東思想能開創歷史新時代

思想萬歲！毛澤東同志萬歲！……